

# États financiers audités des fonds distincts

31 décembre 2010





# Certificat de la Financière Manuvie

La Compagnie d'Assurance-Vie Manufacturers, ci-après appelée la Financière Manuvie, certifie que les états financiers audités exposent de façon simple et concise tous les points importants touchant les états financiers des fonds suivants : Fonds de titres à court terme Manuvie, Fonds obligataire Manuvie, Fonds de placement diversifié Manuvie, Fonds de placement Manuvie, Fonds d'accroissement d'actions, Fonds d'accroissement Monarch, Fonds d'actions Financial du Canada La Maritime, Fonds de placement indépendant La Maritime et Fonds d'accroissement Le Champion La Maritime (appelés les « Fonds »), et la nature variable des résultats prévue dans le contrat d'assurance vie à capital variable.

Les Fonds qui vous sont proposés varient selon le contrat que vous détenez. Les placements sous-jacents des Fonds peuvent être des parts de fonds communs de placement, de fonds en gestion commune et d'autres fonds de placement sélectionnés.

Sauf application de la garantie au décès et à l'échéance, toute partie de la prime ou autre somme affectée à un fonds distinct est placée aux risques du titulaire du contrat, et sa valeur peut augmenter ou diminuer selon les fluctuations de la valeur marchande de l'actif du fonds distinct.

# Table des matières

## 5 Dispositions générales (non audité)

### Fonds

6	Fonds de titres à court terme Manuvie
8	Fonds obligataire Manuvie
10	Fonds de placement diversifié Manuvie
12	Fonds de placement Manuvie
14	Fonds d'accroissement d'actions
16	Fonds d'accroissement Monarch
18	Fonds d'actions Financial du Canada La Maritime
23	Fonds de placement indépendant La Maritime
28	Fonds d'accroissement Le Champion La Maritime

## 34 Notes afférentes aux états financiers

34	1. Les Fonds
34	2. Principales conventions comptables
36	3. Frais de gestion et autres charges
36	4. Risques découlant des instruments financiers
37	5. Gestion des risques financiers
38	6. Participation importante dans un fonds sous-jacent
38	7. Opérations entre parties liées
38	8. Opérations de prêt de titres
38	9. Hiérarchie de la juste valeur pour les instruments financiers
39	10. Gestion du capital
39	11. Normes internationales d'information financière
39	12. Données comparatives

## 40 Rapport des auditeurs indépendants

# Dispositions générales (non audité)

## **Politique de placement et restrictions**

Les Fonds ont été constitués pour assurer des prestations dont le montant variera en fonction de la valeur marchande des actifs de chacun des Fonds. La politique de placement et les restrictions peuvent changer à l'occasion; vous serez avisé par écrit de tout changement important, si votre contrat le prévoit.

Les Fonds sont gérés en conformité avec les directives du contrat individuel d'assurance vie à capital variable relatives aux fonds distincts, établies par l'Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes (« ACCAP »).

## **Créances hypothécaires et immeubles**

Les créances hypothécaires et les immeubles ne sont des placements admissibles pour aucun Fonds.

## **Réinvestissement des gains**

Les gains de placement réalisés par les Fonds sont réinvestis dans les Fonds et font augmenter la valeur des unités. Le titulaire du contrat n'a aucun droit sur l'actif des Fonds; il n'a droit qu'aux garanties contractuelles.

# Fonds de titres à court terme Manuvie

## Portefeuille de placements (auditée)

Au 31 décembre 2010

Nombre de parts ou d'actions	Placement	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
194 189	Fonds du marché monétaire canadien Manuvie	1 941 893	1 941 894
	<b>Placement total 101,5 %</b>	1 941 893	1 941 894
	<b>Autres actifs (passifs) (1,5 %)</b>	(28 264)	(28 264)
	<b>Total de l'actif net</b>	<b>1 913 629</b>	<b>1 913 630</b>

## Les 25 principaux titres du fonds sous-jacent (non auditée)

Nombre de parts ou d'actions	Placement	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
<b>Fonds du marché monétaire canadien Manuvie</b>			
124 800 000	Bons du Trésor du Canada, 1,03 %, 9 juin 2011	123 891 255	123 932 949
74 850 000	Bons du Trésor du Canada, 1,09 %, 26 mai 2011	74 466 219	74 467 703
64 870 000	Bons du Trésor du Canada, 1,20 %, 1 <sup>er</sup> sept. 2011	64 176 989	64 234 067
45 550 000	Bons du Trésor du Canada, 1,40 %, 24 nov. 2011	44 935 651	44 961 897
39 800 000	Province du Manitoba, 1,70 %, 2 mars 2011	39 800 000	39 855 564
39 750 000	Banque Manuvie, OTV, 2,30 %, 15 mars 2011	39 750 000	39 792 502
39 915 000	Bons du Trésor du Canada, 1,06 %, 28 avril 2011	39 730 194	39 779 860
29 800 000	Banque internationale pour la reconstruction et le développement, 1,59 %, 31 janv. 2011	29 800 000	29 882 820
29 800 000	Province d'Ontario, OTV, 1,43 %, 2 avril 2013	29 793 461	29 793 462
26 680 000	Yellow Média inc., 1,20 %, 20 janv. 2011	26 649 318	26 663 344
25 000 000	Bons du Trésor du Canada, 0,99 %, 14 avril 2011	24 892 000	24 892 000
24 950 000	Bons du Trésor du Canada, 0,98 %, 31 mars 2011	24 847 206	24 890 593
24 950 000	Bons du Trésor du Canada, 1,05 %, 12 mai 2011	24 813 025	24 856 543
24 950 000	Bons du Trésor du Canada, 1,13 %, 3 févr. 2011	24 734 931	24 785 445
24 815 000	Banque Royale du Canada, 1,93 %, 11 févr. 2011	24 815 000	24 749 247
19 960 000	Bons du Trésor du Canada, 1,34 %, 29 sept. 2011	19 696 728	19 763 992
17 133 000	Enbridge Inc., 1,20 %, 11 janv. 2011	17 120 664	17 127 393
16 550 000	Bons du Trésor du Canada, 0,76 %, 17 mars 2011	16 425 544	16 524 357
15 600 000	Enbridge Inc., 1,24 %, 25 janv. 2011	15 585 648	15 587 243
15 000 000	Enbridge Inc., 1,18 %, 6 janv. 2011	14 985 450	14 997 575
13 000 000	Suncor Énergie Inc., 1,16 %, 20 janv. 2011	12 990 900	12 992 141
8 310 000	Enbridge Inc., 1,19 %, 10 janv. 2011	8 302 937	8 307 555
5 090 000	Bons du Trésor du Canada, 0,88 %, 20 janv. 2011	5 084 121	5 084 202

## Gestion des risques financiers (auditée)

### Risques découlant des instruments financiers

Le Fonds de titres à court terme Manuvie investit exclusivement dans les parts de son fonds sous-jacent, le Fonds du marché monétaire canadien Manuvie. À ce sujet, consultez la note 4 relative aux Risques découlant des instruments financiers. Le fonds sous-jacent vise à produire un niveau constant de revenu d'intérêts tout en préservant le capital et en maintenant la liquidité du fonds. Il investit principalement dans des titres du marché monétaire garantis par les gouvernements fédéral, provinciaux ou municipaux, les sociétés et les banques à charte du Canada.

### Risques découlant des instruments financiers du fonds sous-jacent

Le tableau ci-dessous présente les risques découlant des instruments financiers auxquels pourrait être soumis le fonds sous-jacent. Ces risques ont également une incidence sur le fonds distinct. Consultez la note 5 b pour obtenir une définition de la gestion des risques financiers appliquée aux fonds de fonds.

Risque	Applicable
Risque de change	
Risque de taux d'intérêt	✓
Autre risque de marché	✓
Risque de crédit	✓
Risque d'illiquidité	

### États de l'actif net (audité)

Aux 31 décembre

	2010 (en milliers de \$)	2009 (en milliers de \$)
<b>Actif</b>		
Juste valeur des placements	1 942	1 990
Encaisse et placements à court terme	-	-
Distributions à recevoir	2	1
Montant à recevoir sur les ventes d'unités	-	-
Distributions à recevoir au titre des frais de gestion (note 2 b iii)	-	-
Autres actifs	-	6
	<b>1 944</b>	<b>1 997</b>
<b>Passif</b>		
Découvert bancaire	-	-
Montant à payer sur les rachats d'unités	-	-
Frais de gestion à payer (TVH/TPS incluse)	-	-
Autres passifs	30	-
	<b>30</b>	<b>-</b>
<b>Actif net</b>	<b>1 914</b>	<b>1 997</b>

### États des résultats (audité)

Exercices clos les 31 décembre

	2010 (en milliers de \$)	2009 (en milliers de \$)
<b>Revenus</b>		
Distributions par le fonds sous-jacent	19	27
Intérêts	-	-
Distributions reçues au titre des frais de gestion	-	-
	<b>19</b>	<b>27</b>
<b>Charges</b>		
Frais de gestion	7	7
Administration du Fonds	15	15
	<b>22</b>	<b>22</b>
<b>Revenu net (perte nette) de placement</b>	<b>(3)</b>	<b>5</b>
Gains (pertes) latent(e)s et réalisé(e)s	-	-
<b>Augmentation (diminution) nette de l'actif net liée à l'exploitation</b>	<b>(3)</b>	<b>5</b>

### États de l'évolution de l'actif net (audité)

Exercices clos les 31 décembre

	2010 (en milliers de \$)	2009 (en milliers de \$)
<b>Actif net au début de l'exercice</b>	<b>1 997</b>	<b>2 082</b>
<b>Augmentation (diminution) nette de l'actif net liée à l'exploitation</b>	<b>(3)</b>	<b>5</b>
<b>Opérations des porteurs</b>		
Apport des porteurs	64	67
Retraits par les porteurs	(235)	(269)
Transferts (à) en provenance d'autres fonds	91	112
<b>Augmentation (diminution) nette découlant des opérations des porteurs</b>	<b>(80)</b>	<b>(90)</b>
<b>Actif net à la fin de l'exercice</b>	<b>1 914</b>	<b>1 997</b>

### États financiers - Suppléments (audité)

Exercices clos les 31 décembre

Produit	Valeur liquidative de l'unité (\$) (voir la note 2 c)		Unités émises et en circulation		Ratio des frais de gestion (%) (voir la note 3 b)				
	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2008	2007	2006
<b>Placement-Plus 234</b>	3,31	3,32	151 482	150 669	1,13	1,09	1,05	1,06	1,07
<b>Placement-Plus 235</b>	3,31	3,32	399 184	407 159	1,13	1,09	1,05	1,06	1,07
<b>Accumulation 209</b>	4,18	4,18	22 053	33 877	0,85	0,82	0,79	0,79	0,80

Voir les notes afférentes aux états financiers.

# Fonds obligataire Manuvie

## Portefeuille de placements (auditée)

Au 31 décembre 2010

Nombre de parts ou d'actions	Placement	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
758 326	Fonds d'obligations canadiennes Manuvie	7 455 645	8 411 880
	<b>Placement total 96,0 %</b>	7 455 645	8 411 880
	<b>Autres actifs (passifs) 4,0 %</b>	347 850	347 850
	<b>Total de l'actif net</b>	<b>7 803 495</b>	<b>8 759 730</b>

## Les 25 principaux titres du fonds sous-jacent (non auditée)

Nombre de parts ou d'actions	Placement	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
<b>Fonds d'obligations canadiennes Manuvie</b>			
24 396 000	CDP financière inc., 4,60 %, 15 juil. 2020	24 740 097	25 449 913
20 325 000	Bons du Trésor du Canada, 0,88 %, 20 janv. 2011	20 313 441	20 313 694
17 657 000	Province d'Ontario, 3,15 %, 8 sept. 2015	18 233 431	17 983 025
13 778 000	Province de Québec, 4,50 %, 1 <sup>er</sup> déc. 2018	13 674 491	14 680 573
14 041 000	Gouvernement du Canada, 3,00 %, 1 <sup>er</sup> déc. 2015	14 722 472	14 420 751
13 687 000	Province d'Ontario, 4,20 %, 2 juin 2020	14 487 696	14 120 801
13 545 000	Gouvernement du Canada, 3,75 %, 1 <sup>er</sup> sept. 2011	14 042 587	13 764 168
13 280 000	Bons du Trésor du Canada, 0,76 %, 17 mars 2011	13 244 536	13 251 935
12 353 000	Province de Québec, 4,50 %, 1 <sup>er</sup> déc. 2020	13 234 617	12 962 471
11 674 196	Royal Office Finance, 5,21 %, 12 nov. 2032	11 674 079	12 525 216
12 042 000	Province de Québec, 3,50 %, 1 <sup>er</sup> déc. 2016	12 444 484	12 276 824
10 723 000	Fid. du Can. pour l'habitation, 3,15 %, 15 juin 2015	11 019 813	10 991 712
9 520 000	Gouvernement du Canada, 4,25 %, 1 <sup>er</sup> juin 2018	10 503 696	10 409 019
8 916 000	PSP Capital Inc., 4,57 %, 9 déc. 2013	9 003 704	9 490 459
8 914 000	Banque africaine de développement, 4,00 %, 18 juin 2013	8 905 532	9 291 323
7 981 000	Province de Québec, 5,00 %, 1 <sup>er</sup> déc. 2038	8 618 229	8 683 569
7 142 000	Fid. du Can. pour l'habitation, 3,55 %, 15 sept. 2013	7 534 010	7 423 519
6 988 000	Citigroup Finance Canada Inc., 4,90 %, 13 nov. 2012	7 102 782	7 204 542
6 870 000	Gouvernement du Canada, 2,00 %, 1 <sup>er</sup> sept. 2012	6 944 883	6 913 961
5 844 000	Province d'Ontario, 5,50 %, 2 juin 2018	6 652 099	6 618 769
5 773 000	Province de Colombie-Britannique, 4,95 %, 18 juin 2040	6 068 578	6 415 699
6 006 000	Gouvernement du Canada, 3,00 %, 1 <sup>er</sup> juin 2014	6 267 328	6 189 299
5 481 000	Province de Saskatchewan, 4,65 %, 5 sept. 2017	5 456 281	5 969 109
5 372 000	Chemin de fer Canadien Pacifique Limitée, 6,45 %, 17 nov. 2039	5 760 131	5 836 860
5 397 316	Ontario School Boards Financing Corporation, 5,38 %, 25 juin 2032	5 397 316	5 723 157

## Gestion des risques financiers (auditée)

### Risques découlant des instruments financiers

Le Fonds obligataire Manuvie est un « fonds de fonds » qui investit exclusivement dans les parts de son fonds sous-jacent, le Fonds d'obligations canadiennes Manuvie. À ce sujet, consultez la note 4 relative aux Risques découlant des instruments financiers. Le fonds sous-jacent vise à procurer aux épargnants un revenu d'intérêt. Il investit principalement dans des titres garantis par les gouvernements fédéral, provinciaux ou municipaux, les sociétés et les banques à charte du Canada.

### Risques découlant des instruments financiers du fonds sous-jacent

Le tableau ci-dessous présente les risques découlant des instruments financiers auxquels pourrait être soumis le fonds sous-jacent. Ces risques ont également une incidence sur le fonds distinct. Consultez la note 5 b pour obtenir une définition de la gestion des risques financiers appliquée aux fonds de fonds.

Risque	Applicable
Risque de change	
Risque de taux d'intérêt	✓
Autre risque de marché	✓
Risque de crédit	✓
Risque d'illiquidité	

### États de l'actif net (audité)

Aux 31 décembre

	2010 (en milliers de \$)	2009 (en milliers de \$)
<b>Actif</b>		
Juste valeur des placements	8 412	8 424
Encaisse et placements à court terme	-	-
Distributions à recevoir	368	392
Montant à recevoir sur les ventes d'unités	1	5
Distributions à recevoir au titre des frais de gestion (note 2 b iii)	-	-
Autres actifs	-	2
	<b>8 781</b>	<b>8 823</b>
<b>Passif</b>		
Découvert bancaire	-	-
Montant à payer sur les rachats d'unités	-	-
Frais de gestion à payer (TVH/TPS incluse)	-	-
Autres passifs	21	-
	<b>21</b>	<b>-</b>
<b>Actif net</b>	<b>8 760</b>	<b>8 823</b>

### États des résultats (audité)

Exercices clos les 31 décembre

	2010 (en milliers de \$)	2009 (en milliers de \$)
<b>Revenus</b>		
Distributions par le fonds sous-jacent	368	392
Intérêts	-	-
Distributions reçues au titre des frais de gestion	-	-
	<b>368</b>	<b>392</b>
<b>Charges</b>		
Frais de gestion	59	52
Administration du Fonds	130	128
	<b>189</b>	<b>180</b>
<b>Revenu net (perte nette) de placement</b>	<b>179</b>	<b>212</b>
Gains (pertes) latent(e)s et réalisé(e)s	253	320
<b>Augmentation (diminution) nette de l'actif net liée à l'exploitation</b>	<b>432</b>	<b>532</b>

### États de l'évolution de l'actif net (audité)

Exercices clos les 31 décembre

	2010 (en milliers de \$)	2009 (en milliers de \$)
<b>Actif net au début de l'exercice</b>	<b>8 823</b>	<b>8 570</b>
<b>Augmentation (diminution) nette de l'actif net liée à l'exploitation</b>	<b>432</b>	<b>532</b>
<b>Opérations des porteurs</b>		
Apport des porteurs	255	265
Retraits par les porteurs	(820)	(561)
Transferts (à) en provenance d'autres fonds	70	17
<b>Augmentation (diminution) nette découlant des opérations des porteurs</b>	<b>(495)</b>	<b>(279)</b>
<b>Actif net à la fin de l'exercice</b>	<b>8 760</b>	<b>8 823</b>

### États financiers - Suppléments (audité)

Exercices clos les 31 décembre

Produit	Valeur liquidative de l'unité (\$) (voir la note 2 c)		Unités émises et en circulation		Ratio des frais de gestion (%) (voir la note 3 b)				
	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2008	2007	2006
<b>Placement-Plus 234</b>	5,89	5,61	318 924	328 572	2,15	2,07	2,00	2,01	2,02
<b>Placement-Plus 235</b>	5,89	5,61	1 159 794	1 231 031	2,15	2,07	2,00	2,01	2,02
<b>Accumulation 203</b>	8,09	7,61	5 321	9 071	0,84	0,82	0,79	0,80	0,80

Voir les notes afférentes aux états financiers.

# Fonds de placement diversifié Manuvie

## Portefeuille de placements (audité)

Au 31 décembre 2010

Nombre de parts ou d'actions	Placement	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
2 786 074	Fonds équilibré en gestion commune SEAMARK	35 747 016	39 757 274
	<b>Placement total 99,3 %</b>	<b>35 747 016</b>	<b>39 757 274</b>
	<b>Autres actifs (passifs) 0,7 %</b>	<b>295 068</b>	<b>295 068</b>
	<b>Total de l'actif net</b>	<b>36 042 084</b>	<b>40 052 342</b>

## Les 25 principaux titres du fonds sous-jacent (non audité)

Nombre de parts ou d'actions	Placement	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
<b>Fonds équilibré en gestion commune SEAMARK</b>			
20 000 000	Fid. du Can. pour l'habitation, 4,80 %, 15 juin 2012	20 469 476	20 900 000
13 900 000	Province d'Ontario, 6,50 %, 8 mars 2029	16 938 737	17 841 206
907 031	Fonds en gestion commune Seamark	9 070 312	9 070 312
5 500 000	Hydro-Québec	8 631 000	8 637 255
5 560 000	Province de Québec, 9,38 %, 16 janv. 2023	7 983 604	8 331 882
109 995	La Banque Toronto-Dominion	3 905 431	8 167 129
8 000 000	Fid. du Can. pour l'habitation, 2,75 %, 15 déc. 2015	7 981 920	8 025 280
144 270	Banque Royale du Canada	4 016 306	7 548 206
6 417 000	Société de financement GE Capital inc., 5,68 %, 10 sept. 2019	6 417 328	6 920 414
161 150	Suncor Énergie Inc.	2 657 342	6 168 822
103 430	Research in Motion Limited	8 128 908	6 006 180
75 350	Banque Canadienne Impériale de Commerce	5 165 695	5 902 166
5 000 000	EnCana Corporation	4 986 900	5 616 100
5 097 000	Metropolitan Life GL	5 094 604	5 332 359
112 655	Canadian Natural Resources Limited	3 892 568	4 996 249
4 400 000	La Banque Toronto-Dominion, 5,14 %, 19 nov. 2012	4 428 638	4 647 104
48 900	BHP Billiton Limited	3 260 956	4 519 252
91 200	Tenaris SA	3 636 452	4 442 854
96 640	Goldcorp Inc.	4 355 518	4 433 843
454 600	ING Groep NV	4 404 658	4 426 501
4 145 000	CDP financière inc., 4,60 %, 15 juil. 2020	4 136 461	4 352 001
103 250	Astral Media inc.	2 155 484	4 336 500
113 100	TransCanada Corporation	3 854 716	4 296 669
127 500	ShawCor Ltd.	3 428 617	4 221 525
196 725	Shaw Communications	2 198 204	4 200 079

## Gestion des risques financiers (audité)

### Risques découlant des instruments financiers

Le Fonds de placement diversifié Manuvie est un « fonds de fonds » qui investit exclusivement dans les parts de son fonds sous-jacent, le Fonds équilibré en gestion commune SEAMARK. À ce sujet, consultez la note 4 relative aux Risques découlant des instruments financiers. Le fonds sous-jacent a pour objectif de préserver le capital placé tout en dégagant un rendement supérieur à long terme au moyen de gains en capital qui s'ajoutent au revenu courant. L'équipe de gestion a recours à une approche ascendante pour choisir des placements qui sont offerts à prix attractif et dont l'évaluation est raisonnable.

### Risques découlant des instruments financiers du fonds sous-jacent

Le tableau ci-dessous présente les risques découlant des instruments financiers auxquels pourrait être soumis le fonds sous-jacent. Ces risques ont également une incidence sur le fonds distinct. Consultez la note 5 b pour obtenir une définition de la gestion des risques financiers appliquée aux fonds de fonds.

Risque	Applicable
Risque de change	✓
Risque de taux d'intérêt	✓
Autre risque de marché	✓
Risque de crédit	✓
Risque d'illiquidité	

### États de l'actif net (audité)

Aux 31 décembre

	2010 (en milliers de \$)	2009 (en milliers de \$)
<b>Actif</b>		
Juste valeur des placements	39 757	42 474
Encaisse et placements à court terme	-	-
Distributions à recevoir	339	305
Montant à recevoir sur les ventes d'unités	-	-
Distributions à recevoir au titre des frais de gestion (note 2 b iii)	-	-
Autres actifs	-	-
	<b>40 096</b>	<b>42 779</b>
<b>Passif</b>		
Découvert bancaire	-	-
Montant à payer sur les rachats d'unités	-	-
Frais de gestion à payer (TVH/TPS incluse)	-	-
Autres passifs	44	48
	<b>44</b>	<b>48</b>
<b>Actif net</b>	<b>40 052</b>	<b>42 731</b>

### États des résultats (audité)

Exercices clos les 31 décembre

	2010 (en milliers de \$)	2009 (en milliers de \$)
<b>Revenus</b>		
Distributions par le fonds sous-jacent	1 272	1 342
Intérêts	2	-
Distributions reçues au titre des frais de gestion	-	-
	<b>1 274</b>	<b>1 342</b>
<b>Charges</b>		
Frais de gestion	343	315
Administration du Fonds	618	616
	<b>961</b>	<b>931</b>
<b>Revenu net (perte nette) de placement</b>	<b>313</b>	<b>411</b>
Gains (pertes) latent(e)s et réalisé(e)s	1 194	4 561
<b>Augmentation (diminution) nette de l'actif net liée à l'exploitation</b>	<b>1 507</b>	<b>4 972</b>

### États de l'évolution de l'actif net (audité)

Exercices clos les 31 décembre

	2010 (en milliers de \$)	2009 (en milliers de \$)
<b>Actif net au début de l'exercice</b>	<b>42 731</b>	<b>40 731</b>
<b>Augmentation (diminution) nette de l'actif net liée à l'exploitation</b>	<b>1 507</b>	<b>4 972</b>
<b>Opérations des porteurs</b>		
Apport des porteurs	938	1 034
Retraits par les porteurs	(5 177)	(3 987)
Transferts (à) en provenance d'autres fonds	53	(19)
<b>Augmentation (diminution) nette découlant des opérations des porteurs</b>	<b>(4 186)</b>	<b>(2 972)</b>
<b>Actif net à la fin de l'exercice</b>	<b>40 052</b>	<b>42 731</b>

### États financiers - Suppléments (audité)

Exercices clos les 31 décembre

Produit	Valeur liquidative de l'unité (\$) (voir la note 2 c)		Unités émises et en circulation		Ratio des frais de gestion (%) (voir la note 3 b)				
	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2008	2007	2006
<b>Placement-Plus 234</b>	51,32	49,54	173 529	188 193	2,71	2,62	2,52	2,54	2,56
<b>Placement-Plus 235</b>	51,32	49,54	435 111	471 583	2,71	2,62	2,52	2,54	2,56
<b>Accumulation 209</b>	219,18	208,65	18 962	25 162	1,30	1,26	1,21	1,22	1,23
<b>Accumulation 203</b>	219,18	208,65	21 078	23 128	1,30	1,26	1,21	1,22	1,23

Voir les notes afférentes aux états financiers.

## Fonds de placement Manuvie

## Portefeuille de placements (auditée)

Au 31 décembre 2010

Nombre de parts ou d'actions	Placement	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
8 425 738	Fonds de base canadien Manuvie	102 592 294	112 545 949
	<b>Placement total 100,2 %</b>	102 592 294	112 545 949
	<b>Autres actifs (passifs) (0,2 %)</b>	(255 386)	(255 386)
	<b>Total de l'actif net</b>	<b>102 336 908</b>	<b>112 290 563</b>

## Les 25 principaux titres du fonds sous-jacent (non auditée)

Nombre de parts ou d'actions	Placement	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
<b>Fonds de base canadien Manuvie</b>			
199 731	Magna International Inc.	6 001 332	10 368 036
201 664	Vermilion Energy Inc.	7 273 894	9 320 910
165 495	Société aurifère Barrick	7 231 712	8 791 094
139 823	La Banque de Nouvelle-Écosse	6 768 131	7 983 893
125 128	Teck Cominco Limited, cat. B	3 118 974	7 731 659
129 034	Banque de Montréal	6 918 051	7 416 874
74 134	Agrium Inc.	5 488 276	6 783 261
101 752	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada	6 236 840	6 751 245
203 373	Enerplus Resources Fund	5 015 493	6 237 450
108 301	Enbridge Inc.	5 014 265	6 094 097
6 000 000	Bons du Trésor du Canada, 0,99 %, 14 avril 2011	5 981 340	5 982 900
122 852	Corporation Cameco	3 351 720	4 950 936
105 946	Baytex Energy Trust	3 947 377	4 938 143
83 797	Research in Motion Limited	4 339 405	4 866 092
240 438	Crew Energy Inc.	4 165 732	4 592 366
133 295	Pacific Rubiales Energy Corp.	2 919 089	4 498 706
301 306	Inter Pipeline Fund	3 954 366	4 495 486
218 144	Trican Well Service Ltd.	3 269 156	4 393 420
533 482	Gran Tierra Energy Inc.	3 717 059	4 315 869
156 477	Alimentation Couche-Tard inc., cat. B	3 931 773	4 234 268
148 474	Finning International Inc.	3 350 772	4 022 161
265 066	Athabasca Oil Sands Corporation	3 075 905	3 999 846
255 322	JDS Uniphase Corporation	3 123 550	3 677 096
191 955	IAMGOLD Corporation	2 808 461	3 407 201
344 239	Celestica Inc.	3 241 945	3 321 906

## Gestion des risques financiers (auditée)

## Risques découlant des instruments financiers

Le Fonds de placement Manuvie est un « fonds de fonds » qui investit exclusivement dans les parts de son fonds sous-jacent, le Fonds de base canadien Manuvie. À ce sujet, consultez la note 4 relative aux Risques découlant des instruments financiers. Le fonds sous-jacent vise la croissance du capital à long terme et investit surtout dans des titres de participation de sociétés canadiennes à forte capitalisation.

## Risques découlant des instruments financiers du fonds sous-jacent

Le tableau ci-dessous présente les risques découlant des instruments financiers auxquels pourrait être soumis le fonds sous-jacent. Ces risques ont également une incidence sur le fonds distinct. Consultez la note 5 b pour obtenir une définition de la gestion des risques financiers appliquée aux fonds de fonds.

Risque	Applicable
Risque de change	
Risque de taux d'intérêt	
Autre risque de marché	✓
Risque de crédit	
Risque d'illiquidité	

## États de l'actif net (audité)

Aux 31 décembre

	2010 (en milliers de \$)	2009 (en milliers de \$)
<b>Actif</b>		
Juste valeur des placements	112 546	104 535
Encaisse et placements à court terme	-	-
Distributions à recevoir	-	-
Montant à recevoir sur les ventes d'unités	153	263
Distributions à recevoir au titre des frais de gestion (note 2 b iii)	-	-
Autres actifs	-	-
	<b>112 699</b>	<b>104 798</b>
<b>Passif</b>		
Découvert bancaire	-	-
Montant à payer sur les rachats d'unités	-	-
Frais de gestion à payer (TVH/TPS incluse)	-	-
Autres passifs	408	288
	<b>408</b>	<b>288</b>
<b>Actif net</b>	<b>112 291</b>	<b>104 510</b>

## États des résultats (audité)

Exercices clos les 31 décembre

	2010 (en milliers de \$)	2009 (en milliers de \$)
<b>Revenus</b>		
Distributions par le fonds sous-jacent	1 809	1 305
Intérêts	18	97
Distributions reçues au titre des frais de gestion	-	-
	<b>1 827</b>	<b>1 402</b>
<b>Charges</b>		
Frais de gestion	945	768
Administration du Fonds	1 859	1 668
	<b>2 804</b>	<b>2 436</b>
<b>Revenu net (perte nette) de placement</b>	<b>(977)</b>	<b>(1 034)</b>
Gains (pertes) latent(e)s et réalisé(e)s	17 286	21 710
<b>Augmentation (diminution) nette de l'actif net liée à l'exploitation</b>	<b>16 309</b>	<b>20 676</b>

## États de l'évolution de l'actif net (audité)

Exercices clos les 31 décembre

	2010 (en milliers de \$)	2009 (en milliers de \$)
<b>Actif net au début de l'exercice</b>	<b>104 510</b>	<b>88 222</b>
<b>Augmentation (diminution) nette de l'actif net liée à l'exploitation</b>	<b>16 309</b>	<b>20 676</b>
<b>Opérations des porteurs</b>		
Apport des porteurs	2 800	3 016
Retraits par les porteurs	(11 115)	(7 294)
Transferts (à) en provenance d'autres fonds	(213)	(110)
<b>Augmentation (diminution) nette découlant des opérations des porteurs</b>	<b>(8 528)</b>	<b>(4 388)</b>
<b>Actif net à la fin de l'exercice</b>	<b>112 291</b>	<b>104 510</b>

## États financiers - Suppléments (audité)

Exercices clos les 31 décembre

Produit	Valeur liquidative de l'unité (\$) (voir la note 2 c)		Unités émises et en circulation		Ratio des frais de gestion (%) (voir la note 3 b)				
	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2008	2007	2006
<b>Placement-Plus 234</b>	4,68	4,02	7 309 911	7 904 728	2,94	2,84	2,73	2,76	2,77
<b>Placement-Plus 235</b>	4,68	4,02	13 750 964	14 684 934	2,94	2,84	2,73	2,76	2,77
<b>Accumulation 203</b>	28,48	24,12	409 015	488 762	1,53	1,47	1,42	1,43	1,44
<b>Rente variable</b>	9,40	7,91	65	744	0,84	0,82	0,79	0,79	0,80
<b>Actions 65</b>	30,46	25,55	9 438	11 019	0,56	0,54	0,52	0,53	0,53
<b>Sun Alliance (assurance variable Acadie)</b>	8,10	7,11	240 328	265 119	0,68	0,65	0,60	0,64	0,64

Voir les notes afférentes aux états financiers.

## Fonds d'accroissement d'actions

## Portefeuille de placements (auditée)

Au 31 décembre 2010

Nombre de parts ou d'actions	Placement	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
93 527	Fonds de base canadien Manuvie	1 132 351	1 249 275
	<b>Placement total 101,4 %</b>	<b>1 132 351</b>	<b>1 249 275</b>
	<b>Autres actifs (passifs) (1,4 %)</b>	<b>(17 851)</b>	<b>(17 851)</b>
	<b>Total de l'actif net</b>	<b>1 114 500</b>	<b>1 231 424</b>

## Les 25 principaux titres du fonds sous-jacent (non auditée)

Nombre de parts ou d'actions	Placement	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
<b>Fonds de base canadien Manuvie</b>			
199 731	Magna International Inc.	6 001 332	10 368 036
201 664	Vermilion Energy Inc.	7 273 894	9 320 910
165 495	Société aurifère Barrick	7 231 712	8 791 094
139 823	La Banque de Nouvelle-Écosse	6 768 131	7 983 893
125 128	Teck Cominco Limited, cat. B	3 118 974	7 731 659
129 034	Banque de Montréal	6 918 051	7 416 874
74 134	Agrium Inc.	5 488 276	6 783 261
101 752	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada	6 236 840	6 751 245
203 373	Enerplus Resources Fund	5 015 493	6 237 450
108 301	Enbridge Inc.	5 014 265	6 094 097
6 000 000	Bons du Trésor du Canada, 0,99 %, 14 avril 2011	5 981 340	5 982 900
122 852	Corporation Cameco	3 351 720	4 950 936
105 946	Baytex Energy Trust	3 947 377	4 938 143
83 797	Research in Motion Limited	4 339 405	4 866 092
240 438	Crew Energy Inc.	4 165 732	4 592 366
133 295	Pacific Rubiales Energy Corp.	2 919 089	4 498 706
301 306	Inter Pipeline Fund	3 954 366	4 495 486
218 144	Trican Well Service Ltd.	3 269 156	4 393 420
533 482	Gran Tierra Energy Inc.	3 717 059	4 315 869
156 477	Alimentation Couche-Tard inc., cat. B	3 931 773	4 234 268
148 474	Finning International Inc.	3 350 772	4 022 161
265 066	Athabasca Oil Sands Corporation	3 075 905	3 999 846
255 322	JDS Uniphase Corporation	3 123 550	3 677 096
191 955	IAMGOLD Corporation	2 808 461	3 407 201
344 239	Celestica Inc.	3 241 945	3 321 906

## Gestion des risques financiers (auditée)

## Risques découlant des instruments financiers

Le Fonds d'accroissement d'actions est un « fonds de fonds » qui investit exclusivement dans les parts de son fonds sous-jacent, le Fonds de base canadien Manuvie. À ce sujet, consultez la note 4 relative aux Risques découlant des instruments financiers. Le fonds sous-jacent vise la croissance du capital à long terme et investit surtout dans des titres de participation de sociétés canadiennes à forte capitalisation.

## Risques découlant des instruments financiers du fonds sous-jacent

Le tableau ci-dessous présente les risques découlant des instruments financiers auxquels pourrait être soumis le fonds sous-jacent. Ces risques ont également une incidence sur le fonds distinct. Consultez la note 5 b pour obtenir une définition de la gestion des risques financiers appliquée aux fonds de fonds.

Risque	Applicable
Risque de change	
Risque de taux d'intérêt	
Autre risque de marché	✓
Risque de crédit	
Risque d'illiquidité	

### États de l'actif net (audité)

Aux 31 décembre

	2010 (en milliers de \$)	2009 (en milliers de \$)
<b>Actif</b>		
Juste valeur des placements	1 249	1 189
Encaisse et placements à court terme	-	-
Distributions à recevoir	-	-
Montant à recevoir sur les ventes d'unités	-	-
Distributions à recevoir au titre des frais de gestion (note 2 b iii)	-	-
Autres actifs	-	-
	<b>1 249</b>	<b>1 189</b>
<b>Passif</b>		
Découvert bancaire	-	-
Montant à payer sur les rachats d'unités	-	-
Frais de gestion à payer (TVH/TPS incluse)	-	-
Autres passifs	18	-
	<b>18</b>	<b>-</b>
<b>Actif net</b>	<b>1 231</b>	<b>1 189</b>

### États des résultats (audité)

Exercices clos les 31 décembre

	2010 (en milliers de \$)	2009 (en milliers de \$)
<b>Revenus</b>		
Distributions par le fonds sous-jacent	20	15
Intérêts	-	49
Distributions reçues au titre des frais de gestion	-	-
	<b>20</b>	<b>64</b>
<b>Charges</b>		
Frais de gestion	16	13
Administration du Fonds	-	-
	<b>16</b>	<b>13</b>
<b>Revenu net (perte nette) de placement</b>	<b>4</b>	<b>51</b>
Gains (pertes) latent(e)s et réalisé(e)s	200	238
<b>Augmentation (diminution) nette de l'actif net liée à l'exploitation</b>	<b>204</b>	<b>289</b>

### États de l'évolution de l'actif net (audité)

Exercices clos les 31 décembre

	2010 (en milliers de \$)	2009 (en milliers de \$)
<b>Actif net au début de l'exercice</b>	<b>1 189</b>	<b>956</b>
<b>Augmentation (diminution) nette de l'actif net liée à l'exploitation</b>	<b>204</b>	<b>289</b>
<b>Opérations des porteurs</b>		
Apport des porteurs	8	13
Retraits par les porteurs	(170)	(69)
Transferts (à) en provenance d'autres fonds	-	-
<b>Augmentation (diminution) nette découlant des opérations des porteurs</b>	<b>(162)</b>	<b>(56)</b>
<b>Actif net à la fin de l'exercice</b>	<b>1 231</b>	<b>1 189</b>

### États financiers - Suppléments (audité)

Exercices clos les 31 décembre

Produit	Valeur liquidative de l'unité (\$) (voir la note 2 c)		Unités émises et en circulation		Ratio des frais de gestion (%) (voir la note 3 b)				
	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2008	2007	2006
<b>Nalaco Growth « R »</b>	303,57	256,45	4 057	4 635	1,36	1,31	1,26	1,27	1,33

Voir les notes afférentes aux états financiers.

## Fonds d'accroissement Monarch

## Portefeuille de placements (auditée)

Au 31 décembre 2010

Nombre de parts ou d'actions	Placement	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
1 082 613	Fonds de base canadien Manuvie	13 102 410	14 460 890
	<b>Placement total 100,0 %</b>	13 102 410	14 460 890
	<b>Autres actifs (passifs) (0,0 %)</b>	(353)	(353)
	<b>Total de l'actif net</b>	<b>13 102 057</b>	<b>14 460 537</b>

## Les 25 principaux titres du fonds sous-jacent (non auditée)

Nombre de parts ou d'actions	Placement	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
<b>Fonds de base canadien Manuvie</b>			
199 731	Magna International Inc.	6 001 332	10 368 036
201 664	Vermilion Energy Inc.	7 273 894	9 320 910
165 495	Société aurifère Barrick	7 231 712	8 791 094
139 823	La Banque de Nouvelle-Écosse	6 768 131	7 983 893
125 128	Teck Cominco Limited, cat. B	3 118 974	7 731 659
129 034	Banque de Montréal	6 918 051	7 416 874
74 134	Agrium Inc.	5 488 276	6 783 261
101 752	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada	6 236 840	6 751 245
203 373	Enerplus Resources Fund	5 015 493	6 237 450
108 301	Enbridge Inc.	5 014 265	6 094 097
6 000 000	Bons du Trésor du Canada, 0,99 %, 14 avril 2011	5 981 340	5 982 900
122 852	Corporation Cameco	3 351 720	4 950 936
105 946	Baytex Energy Trust	3 947 377	4 938 143
83 797	Research in Motion Limited	4 339 405	4 866 092
240 438	Crew Energy Inc.	4 165 732	4 592 366
133 295	Pacific Rubiales Energy Corp.	2 919 089	4 498 706
301 306	Inter Pipeline Fund	3 954 366	4 495 486
218 144	Trican Well Service Ltd.	3 269 156	4 393 420
533 482	Gran Tierra Energy Inc.	3 717 059	4 315 869
156 477	Alimentation Couche-Tard inc., cat. B	3 931 773	4 234 268
148 474	Finning International Inc.	3 350 772	4 022 161
265 066	Athabasca Oil Sands Corporation	3 075 905	3 999 846
255 322	JDS Uniphase Corporation	3 123 550	3 677 096
191 955	IAMGOLD Corporation	2 808 461	3 407 201
344 239	Celestica Inc.	3 241 945	3 321 906

## Gestion des risques financiers (auditée)

## Risques découlant des instruments financiers

Le Fonds d'accroissement Monarch est un « fonds de fonds » qui investit exclusivement dans les parts de son fonds sous-jacent, le Fonds de base canadien Manuvie. À ce sujet, consultez la note 4 relative aux Risques découlant des instruments financiers. Le fonds sous-jacent vise la croissance du capital à long terme et investit surtout dans des titres de participation de sociétés canadiennes à forte capitalisation.

## Risques découlant des instruments financiers du fonds sous-jacent

Le tableau ci-dessous présente les risques découlant des instruments financiers auxquels pourrait être soumis le fonds sous-jacent. Ces risques ont également une incidence sur le fonds distinct. Consultez la note 5 b pour obtenir une définition de la gestion des risques financiers appliquée aux fonds de fonds.

Risque	Applicable
Risque de change	
Risque de taux d'intérêt	
Autre risque de marché	✓
Risque de crédit	
Risque d'illiquidité	

### États de l'actif net (audité)

Aux 31 décembre

	2010 (en milliers de \$)	2009 (en milliers de \$)
<b>Actif</b>		
Juste valeur des placements	14 461	12 474
Encaisse et placements à court terme	-	-
Distributions à recevoir	-	-
Montant à recevoir sur les ventes d'unités	27	48
Distributions à recevoir au titre des frais de gestion (note 2 b iii)	-	-
Autres actifs	-	-
	<b>14 488</b>	<b>12 522</b>
<b>Passif</b>		
Découvert bancaire	-	-
Montant à payer sur les rachats d'unités	-	-
Frais de gestion à payer (TVH/TPS incluse)	-	-
Autres passifs	27	80
	<b>27</b>	<b>80</b>
<b>Actif net</b>	<b>14 461</b>	<b>12 442</b>

### États des résultats (audité)

Exercices clos les 31 décembre

	2010 (en milliers de \$)	2009 (en milliers de \$)
<b>Revenus</b>		
Distributions par le fonds sous-jacent	231	156
Intérêts	-	-
Distributions reçues au titre des frais de gestion	-	-
	<b>231</b>	<b>156</b>
<b>Charges</b>		
Frais de gestion	75	62
Administration du Fonds	-	-
	<b>75</b>	<b>62</b>
<b>Revenu net (perte nette) de placement</b>	<b>156</b>	<b>94</b>
Gains (pertes) latent(e)s et réalisé(e)s	2 193	2 543
<b>Augmentation (diminution) nette de l'actif net liée à l'exploitation</b>	<b>2 349</b>	<b>2 637</b>

### États de l'évolution de l'actif net (audité)

Exercices clos les 31 décembre

	2010 (en milliers de \$)	2009 (en milliers de \$)
<b>Actif net au début de l'exercice</b>	<b>12 442</b>	<b>10 170</b>
<b>Augmentation (diminution) nette de l'actif net liée à l'exploitation</b>	<b>2 349</b>	<b>2 637</b>
<b>Opérations des porteurs</b>		
Apport des porteurs	315	347
Retraits par les porteurs	(645)	(712)
Transferts (à) en provenance d'autres fonds	-	-
<b>Augmentation (diminution) nette découlant des opérations des porteurs</b>	<b>(330)</b>	<b>(365)</b>
<b>Actif net à la fin de l'exercice</b>	<b>14 461</b>	<b>12 442</b>

### États financiers - Suppléments (audité)

Exercices clos les 31 décembre

Catégorie d'unités	Valeur liquidative de l'unité (\$) (voir la note 2 c)		Unités émises et en circulation		Ratio des frais de gestion (%) (voir la note 3 b)				
	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2008	2007	2006
<b>Unités de catégorie A</b>	73,55	61,85	196 939	202 420	0,59	0,57	0,55	0,56	0,58

Voir les notes afférentes aux états financiers.

## Fonds d'actions Financial du Canada La Maritime

## Portefeuille de placements (audité)

Au 31 décembre 2010

Nombre d'actions	Titres	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
<b>ACTIONS ORDINAIRES CANADIENNES</b>			
<b>Consommation discrétionnaire 2,12 %</b>			
93	Dollarama Inc.	2 353	2 677
57	Metro Inc., cat. A	2 351	2 576
140	Sino-Forest Corporation	2 607	3 259
98	Tim Hortons Inc.	3 341	4 028
		<b>10 652</b>	<b>12 540</b>
<b>�nergie 5,76 %</b>			
917	Pacific Rubiales Energy Corp.	21 453	30 930
340	Precision Drilling Corporation	2 717	3 264
		<b>24 170</b>	<b>34 194</b>
<b>Services financiers 24,30 %</b>			
124	Banque de Montréal	6 051	7 123
200	La Banque de Nouvelle-Écosse	9 112	11 410
43	Banque Canadienne Impériale de Commerce	2 806	3 364
324	GMP Capital Inc.	3 994	3 920
75	Intact Corporation financière	3 079	3 807
341	Banque Nationale du Canada	16 799	23 331
240	Fonds de placement immobilier RioCan	5 183	5 268
538	Banque Royale du Canada	27 592	28 094
1 124	Financière Sun Life Inc.	32 955	33 742
323	Banque Toronto-Dominion	19 753	23 934
		<b>127 324</b>	<b>143 993</b>
<b>Produits industriels 13,76 %</b>			
613	Consolidated Thompson Iron Mines Limited	7 393	8 637
522	Magna International Inc.	15 814	27 050
127	M�taux Russel Inc.	2 445	2 908
1 158	Semafo Inc.	12 217	12 449
513	Groupe SNC-Lavalin Inc.	28 964	30 498
		<b>66 833</b>	<b>81 542</b>
<b>Technologie de l'information 3,04 %</b>			
70	MacDonald, Dettwiler & Associates Ltd.	3 040	3 539
250	Research in Motion Limited	18 545	14 498
		<b>21 585</b>	<b>18 037</b>
<b>Mat�res premières 18,39 %</b>			
181	Mines Agnico-Eagle Limitée	12 677	13 837
33	Agrium Inc.	2 016	3 020
587	Société aurifère Barrick	25 818	31 140
80	Corporation Cameco	3 048	3 220
4 653	Equinox Minerals Ltd.	26 678	28 430
86	First Quantum Minerals Ltd.	6 740	9 273
190	Osisko Mining Corporation	2 585	2 755
30	Potash Corporation of Saskatchewan Inc.	3 551	4 629
347	Sheritt International Corporation	2 968	2 929
164	Silver Wheaton Corp.	1 798	6 389
54	Teck Cominco Limitée, cat. B	1 835	3 329
		<b>89 714</b>	<b>108 951</b>
<b>Commerce 1,42 %</b>			
100	Alimentation Couche-Tard inc., cat. B	2 285	2 704
40	La Société Canadian Tire Limitée	2 510	2 727
110	Finning International Inc.	2 779	2 974
		<b>7 574</b>	<b>8 405</b>

Nombre d'actions	Titres	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
<b>Pétrole et gaz 21,18 %</b>			
71	Baytex Energy Trust	2 340	3 309
128	Calfrac Well Services Ltd.	4 080	4 381
787	Canadian Natural Resources Limited	28 793	34 856
273	Enbridge Inc.	11 587	15 351
1 014	Suncor �nergie Inc.	32 808	38 725
67	TransCanada Corporation	2 405	2 542
1 307	Trican Well Service Ltd.	25 542	26 323
		<b>107 555</b>	<b>125 487</b>
<b>Services de télécommunications 5,11 %</b>			
658	BCE Inc.	20 471	23 254
154	TELUS Corporation	5 915	7 004
		<b>26 386</b>	<b>30 258</b>
<b>Services de transport 1,66 %</b>			
43	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada	2 503	2 850
40	Chemin de fer Canadien Pacifique Limitée	2 119	2 585
233	Transat A.T. Inc., cat. B	4 182	4 380
		<b>8 804</b>	<b>9 815</b>
<b>Total des actions ordinaires canadiennes 96,74 %</b>		<b>490 597</b>	<b>573 222</b>
<b>Coûts de transaction (note 2)</b>		<b>(348)</b>	
<b>Total des actions ordinaires 96,74 %</b>		<b>490 249</b>	<b>573 222</b>
<b>Encaisse et autres placements 3,13 %</b>		<b>18 548</b>	<b>18 548</b>
<b>Autres actifs (passifs) 0,13 %</b>		<b>770</b>	<b>770</b>
<b>Total de l'actif net</b>		<b>509 567</b>	<b>592 540</b>

## Concentration du risque (audité)

Titres	Au 31 décembre 2010			Au 31 décembre 2009		
	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage détenu (%)	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage détenu (%)
Total des actions ordinaires canadiennes	490 597	573 222	96,74	551 931	593 545	97,37
Total des actions ordinaires américaines	-	-	-	-	-	-
Total des actions mondiales	-	-	-	-	-	-
Coûts de transaction	(348)	-	-	(313)	-	-
Total des titres à revenu fixe	-	-	-	-	-	-
Total des titres à court terme	-	-	-	-	-	-
Encaisse et autres placements	18 548	18 548	3,13	14 995	14 994	2,46
Autres actifs (passifs)	770	770	0,13	1 064	1 064	0,17
<b>Total de l'actif net</b>	<b>509 567</b>	<b>592 540</b>	<b>100,00</b>	<b>567 677</b>	<b>609 603</b>	<b>100,00</b>

## Gestion des risques financiers (audité)

### Risques découlant des instruments financiers

Le Fonds est classé comme un fonds d'actions canadiennes qui investit dans des actions de sociétés canadiennes à grande capitalisation, mais il peut également détenir des bons du Trésor canadien et d'autres instruments financiers. Il vise à procurer aux épargnants une croissance du capital. De par la nature de ses activités, le Fonds est soumis à divers risques financiers. À ce sujet, consultez la note 4 relative aux Risques découlant des instruments financiers.

La gestion des risques fait partie intégrante de la philosophie du gestionnaire de fonds. Les portefeuilles sont diversifiés, non seulement selon les secteurs et les titres, mais aussi selon des facteurs de risques de marché et de risque macroéconomiques. Le gestionnaire de fonds surveille des risques précis et mesure la sensibilité du portefeuille à différents scénarios économiques.

Le gestionnaire a recours à la recherche quantitative ainsi qu'à des techniques conçues pour rehausser la performance du portefeuille sans dépasser le seuil de risque établi. Selon un processus établi d'examen des risques, le chef des placements et les gestionnaires de portefeuilles se réunissent tous les mois pour examiner les facteurs de risque.

### Risque de change

Se reporter à la note 4 pour obtenir une définition du risque de change. Aux 31 décembre 2010 et 2009, les actifs du Fonds n'étaient pas exposés à un risque de change important.

### Risque de taux d'intérêt

Se reporter à la note 4 pour obtenir une définition du risque de taux d'intérêt. Étant donné que la majorité des actifs et des passifs financiers du Fonds ne porte pas intérêt, les fluctuations des taux d'intérêt ne présentent pas de risques importants pour le Fonds.

### Autre risque de marché

Se reporter à la note 4 pour obtenir une définition de l'autre risque de marché. L'équipe de gestion des risques surveille chaque titre et l'ensemble du portefeuille. Le service de la conformité du gestionnaire de fonds veille au respect des directives de placement et des restrictions applicables. Les restrictions du Fonds en matière de placement l'empêchent d'investir plus de 10 % de son actif dans les titres d'une même société.

La meilleure estimation de la direction concernant l'effet sur l'actif net d'une augmentation ou d'une diminution de 5 % du cours des actions canadiennes, toutes les autres variables demeurant constantes, est une augmentation ou une diminution de l'actif net du Fonds, respectivement d'environ 28 661 \$ (29 677 \$ au 31 décembre 2009). En pratique, les résultats réels peuvent différer et l'écart pourrait être important.

### Risque de crédit

Se reporter à la note 4 pour obtenir une définition du risque de crédit. Aux 31 décembre 2010 et 2009, le Fonds ne détenait aucun placement notable dans des instruments d'emprunt ou des dérivés.

### Risque d'illiquidité

Se reporter à la note 4 pour obtenir une définition du risque d'illiquidité. Aux 31 décembre 2010 et 2009, la totalité du passif du Fonds était à court terme. Le Fonds pourrait devoir procéder quotidiennement à des remboursements au comptant d'unités rachetables. Par conséquent, il investit la majeure partie de son actif dans des placements qui sont négociés sur un marché actif et dont il peut facilement se départir.

## Évaluation à la juste valeur (audité)

**Juste valeur des instruments financiers**

Dans le tableau ci-dessous, la juste valeur des instruments financiers correspond au niveau 1, 2 ou 3 selon les données utilisées pour évaluer les placements du Fonds. Se reporter à la note 9 pour connaître les définitions des niveaux de classement.

**Actifs financiers à la juste valeur au 31 décembre 2010 (en milliers de \$)**

	Prix cotés sur des marchés actifs pour des actifs identiques (niveau 1)	Autres données observables importantes (niveau 2)	Données non observables importantes (niveau 3)	Total
Actions	573	-	-	573
Obligations	-	-	-	-
Placements à court terme	-	-	-	-
Instruments dérivés	-	-	-	-
<b>Total des actifs financiers</b>	<b>573</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>573</b>

**Actifs financiers à la juste valeur au 31 décembre 2009 (en milliers de \$)**

	Prix cotés sur des marchés actifs pour des actifs identiques (niveau 1)	Autres données observables importantes (niveau 2)	Données non observables importantes (niveau 3)	Total
Actions	594	-	-	594
Obligations	-	-	-	-
Placements à court terme	-	-	-	-
Instruments dérivés	-	-	-	-
<b>Total des actifs financiers</b>	<b>594</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>594</b>

**Rapprochement des instruments financiers de niveau 3**

Aucun rapprochement n'a été effectué, car il n'y avait pas de placements de niveau 3 dans le Fonds au cours de la période.

**Transferts entre les niveaux 1 et 2**

Au cours de la période, il n'y a eu aucun transfert important entre les niveaux 1 et 2.

### États de l'actif net (audité)

Aux 31 décembre

	2010 (en milliers de \$)	2009 (en milliers de \$)
<b>Actif</b>		
Juste valeur des placements	573	594
Encaisse et placements à court terme	19	15
Dividendes à recevoir	1	1
Montant à recevoir sur les ventes d'unités	-	-
Distributions à recevoir au titre des frais de gestion (note 2 b iii)	-	-
Autres actifs	-	-
	<b>593</b>	<b>610</b>
<b>Passif</b>		
Découvert bancaire	-	-
Montant à payer sur les rachats d'unités	-	-
Frais de gestion à payer (TVH/TPS incluse)	-	-
Autres passifs	-	-
	<b>593</b>	<b>610</b>
<b>Actif net</b>	<b>593</b>	<b>610</b>

### États des résultats (audité)

Exercices clos les 31 décembre

	2010 (en milliers de \$)	2009 (en milliers de \$)
<b>Revenus</b>		
Dividendes	11	13
Intérêts	-	-
Revenu découlant d'un programme de prêt de titres (note 2 e)	-	-
Distributions reçues au titre des frais de gestion	-	-
	<b>11</b>	<b>13</b>
<b>Charges</b>		
Frais de gestion	-	-
Administration du Fonds	3	3
Coûts de transaction (note 2)	2	2
	<b>5</b>	<b>5</b>
<b>Revenu net (perte nette) de placement</b>	<b>6</b>	<b>8</b>
Gains (pertes) latent(e)s et réalisé(e)s	70	118
<b>Augmentation (diminution) nette de l'actif net liée à l'exploitation</b>	<b>76</b>	<b>126</b>

### États de l'évolution de l'actif net (audité)

Exercices clos les 31 décembre

	2010 (en milliers de \$)	2009 (en milliers de \$)
<b>Actif net au début de l'exercice</b>	<b>610</b>	<b>489</b>
<b>Augmentation (diminution) nette de l'actif net liée à l'exploitation</b>	<b>76</b>	<b>126</b>
<b>Opérations des porteurs</b>		
Apport des porteurs	4	4
Retraits par les porteurs	(97)	(9)
Transferts (à) en provenance d'autres fonds	-	-
<b>Augmentation (diminution) nette découlant des opérations des porteurs</b>	<b>(93)</b>	<b>(5)</b>
<b>Actif net à la fin de l'exercice</b>	<b>593</b>	<b>610</b>

### États financiers - Suppléments (audité)

Exercices clos les 31 décembre

La valeur liquidative de l'unité et le ratio des frais de gestion présentés dans le tableau ci-dessous sont calculés d'après la valeur liquidative aux fins de transaction (voir la note 2 a)

Nom du Fonds	Valeur liquidative de l'unité (\$) (voir la note 2 c)		Unités émises et en circulation		Ratio des frais de gestion (%) (voir la note 3 b)				
	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2008	2007	2006
<b>Fonds d'actions Financial du Canada La Maritime</b>	294,02	257,92	2 018	2 369	0,50	0,49	0,59	0,50	0,63

**Rapprochement entre la valeur liquidative et la valeur liquidative de l'unité établies aux fins de transaction et selon les PCGR (audité)**

Le chapitre 3855 du *Manuel de l'ICCA* exige que le cours acheteur soit utilisé pour évaluer les placements détenus plutôt que le cours de clôture actuellement utilisé pour déterminer la valeur liquidative aux fins de transaction. Tous les fonds de placement doivent présenter un rapprochement entre la valeur liquidative aux fins de transaction utilisée pour évaluer les opérations des clients et la valeur liquidative établie selon les PCGR exigée aux fins de présentation de l'information financière [voir la note 2 a) pour plus d'information].

31 décembre 2010

31 décembre 2009

Nom du Fonds	Évaluation aux fins de transaction (\$)	Incidences sur l'évaluation (\$)	Évaluation établie selon les PCGR (\$)		Évaluation aux fins de transaction (\$)	Incidences sur l'évaluation (\$)	Évaluation établie selon les PCGR (\$)	
	Valeur liquidative	Valeur liquidative	Valeur liquidative	Valeur liquidative de l'unité	Valeur liquidative	Valeur liquidative	Valeur liquidative	Valeur liquidative de l'unité
Fonds d'actions Financial du Canada La Maritime	593 349	(809)	592 540	293,62	610 967	(1 364)	609 603	257,34

Voir les notes afférentes aux états financiers.

# Fonds de placement indépendant La Maritime

## Portefeuille de placements (audité)

Au 31 décembre 2010

Nombre d'actions	Titres	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
<b>ACTIONS ORDINAIRES CANADIENNES</b>			
<b>Consommation discrétionnaire 7,36 %</b>			
800	Emera Inc.	19 519	25 080
2 700	Groupe Aeroplan Inc.	28 434	36 855
600	Metro Inc., cat. A	21 455	27 120
1 200	Thomson Reuters Corporation	49 748	44 592
6 500	Yellow Média inc.	36 455	40 300
		<b>155 611</b>	<b>173 947</b>
<b>Énergie 3,40 %</b>			
1 625	Cenovus Energy Inc.	26 668	53 869
572	Vermilion Energy Inc.	14 028	26 449
		<b>40 696</b>	<b>80 318</b>
<b>Services financiers 27,83 %</b>			
550	Banque de Montréal	17 398	31 592
2 175	La Banque de Nouvelle-Écosse	66 422	124 084
997	Banque Canadienne Impériale de Commerce	44 840	77 970
1 000	Great-West Lifeco Inc.	20 750	26 380
900	Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc.	18 708	33 066
2 911	Société Financière Manuvie	62 529	49 777
950	Corporation Financière Power	16 548	29 127
2 466	Banque Royale du Canada	75 002	128 787
800	Financière Sun Life Inc.	26 469	24 016
1 800	Banque Toronto-Dominion	75 838	133 380
		<b>424 504</b>	<b>658 179</b>
<b>Produits industriels 1,17 %</b>			
900	Toromont Industries Ltd.	22 835	27 684
		<b>22 835</b>	<b>27 684</b>
<b>Matières premières 19,45 %</b>			
700	Agrium Inc.	40 040	64 050
2 475	Société aurifère Barrick	88 184	131 299
1 900	Goldcorp Inc.	64 794	87 039
600	Corporation minière Inmet	25 870	46 356
1 300	Kinross Gold Corporation	23 389	24 531
375	Potash Corporation of Saskatchewan Inc.	59 424	57 866
400	Teck Cominco Limitée, cat. B	23 128	24 660
1 900	Yamana Gold Inc.	14 496	24 225
		<b>339 325</b>	<b>460 026</b>
<b>Commerce 3,72 %</b>			
900	Alimentation Couche-Tard inc., cat. B	11 083	24 336
1 500	Reitmans Ltd.	29 803	27 990
900	Corporation Shoppers Drug Mart	40 488	35 550
		<b>81 374</b>	<b>87 876</b>
<b>Pétrole et gaz 22,26 %</b>			
1 673	ARC Energy Trust	35 380	42 499
2 000	Canadian Natural Resources Limited	50 129	88 580
650	Enbridge Inc.	26 872	36 550
1 625	EnCana Corporation	29 438	47 190

Nombre d'actions	Titres	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
800	Husky Energy Inc.	24 992	21 208
1 900	Nexen Inc.	58 683	43 301
3 366	Suncor Énergie Inc.	68 477	128 548
3 475	Société d'énergie Talisman Inc.	44 298	76 867
1 100	TransCanada Corporation	41 065	41 734
		<b>379 334</b>	<b>526 477</b>
<b>Services de télécommunications 8,68 %</b>			
700	Astral Media inc., cat. A, s.d.v.	27 877	29 379
1 245	BCE Inc.	39 804	43 998
700	Quebecor inc., cat. B	12 499	26 334
1 200	Rogers Communications Inc., cat. B	46 591	41 412
900	TELUS Corporation	49 197	40 932
16	TELUS Corporation, cat. A	502	692
1 400	Transcontinental Inc., cat. A	21 622	22 400
		<b>198 092</b>	<b>205 147</b>
<b>Services de transport 3,25 %</b>			
820	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada	27 551	54 350
350	Chemin de fer Canadien Pacifique Limitée	16 314	22 617
		<b>43 865</b>	<b>76 967</b>
<b>Services publics 1,08 %</b>			
750	Fortis Inc.	18 226	25 433
1	Keyera Facilities Income Fund	23	33
		<b>18 249</b>	<b>25 466</b>
<b>Total des actions ordinaires canadiennes 98,20 %</b>		<b>1 703 885</b>	<b>2 322 087</b>
<b>ACTIONS MONDIALES</b>			
<b>Grande-Bretagne 1,01 %</b>			
3 800	Trinidad Drilling Ltd.	19 684	23 940
		<b>19 684</b>	<b>23 940</b>
<b>Total des actions mondiales 1,01 %</b>		<b>19 684</b>	<b>23 940</b>
<b>Coûts de transaction (note 2)</b>		<b>(2 289)</b>	
<b>Total des actions ordinaires 99,21 %</b>		<b>1 721 280</b>	<b>2 346 027</b>
<b>Encaisse et autres placements 0,70 %</b>		<b>16 544</b>	<b>16 544</b>
<b>Autres actifs (passifs) 0,09 %</b>		<b>2 101</b>	<b>2 101</b>
<b>Total de l'actif net</b>		<b>1 739 925</b>	<b>2 364 672</b>

## Concentration du risque (audité)

Titres	Au 31 décembre 2010			Au 31 décembre 2009		
	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage détenu (%)	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage détenu (%)
Total des actions ordinaires canadiennes	1 703 885	2 322 087	98,20	1 646 536	2 138 732	96,71
Total des actions ordinaires américaines	-	-	-	-	-	-
Total des actions mondiales	19 684	23 940	1,01	20 202	27 339	1,24
Coûts de transaction	(2 289)	-	-	(2 151)	-	-
Total des titres à revenu fixe	-	-	-	-	-	-
Total des titres à court terme	-	-	-	-	-	-
Encaisse et autres placements	16 544	16 544	0,70	42 418	42 414	1,92
Autres actifs (passifs)	2 101	2 101	0,09	2 968	2 968	0,13
<b>Total de l'actif net</b>	<b>1 739 925</b>	<b>2 364 672</b>	<b>100,00</b>	<b>1 709 973</b>	<b>2 211 453</b>	<b>100,00</b>

## Gestion des risques financiers (audité)

**Risques découlant des instruments financiers**

Le Fonds est classé comme un fonds d'actions canadiennes, qui investit dans des actions canadiennes. Il vise à offrir aux épargnants une croissance du capital et un revenu de dividendes, tout en maintenant un niveau de volatilité acceptable. De par la nature de ses activités, le Fonds est soumis à divers risques financiers. La stratégie de gestion globale du risque met l'accent sur le caractère imprévisible des marchés de capitaux et cherche à réduire les effets négatifs potentiels de ces risques sur le rendement du portefeuille. À ce sujet, consultez la note 4 relative aux Risques découlant des instruments financiers.

La gestion des risques débute à l'étape de la constitution du portefeuille. Le risque absolu auquel est soumis le portefeuille constitue la principale préoccupation du gestionnaire de fonds. Par conséquent, il recherche une bonne diversification et réduit automatiquement toute position dont la pondération atteint 10 % du portefeuille. L'équipe responsable de la conformité du gestionnaire de fonds effectue un suivi du portefeuille afin d'assurer le respect des politiques de placement.

**Risque de change**

Se reporter à la note 4 pour obtenir une définition du risque de change. Aux 31 décembre 2010 et 2009, les actifs du Fonds n'étaient pas exposés à un risque de change important.

**Risque de taux d'intérêt**

Se reporter à la note 4 pour obtenir une définition du risque de taux d'intérêt. Étant donné que la majorité des actifs et des passifs financiers du Fonds ne porte pas intérêt, les fluctuations des taux d'intérêt ne présentent pas de risques importants pour le Fonds.

**Autre risque de marché**

Se reporter à la note 4 pour obtenir une définition de l'autre risque de marché. Le gestionnaire de portefeuille équilibre l'autre risque de marché en surveillant régulièrement la pondération relative de chaque titre et secteur, ainsi que la capitalisation boursière et la facilité de négociation de chacun des titres.

La meilleure estimation de la direction concernant l'effet sur l'actif net d'une augmentation ou d'une diminution de 5 % du cours des actions canadiennes, toutes les autres variables demeurant constantes, est une augmentation ou une diminution de l'actif net du Fonds, respectivement d'environ 116 104 \$ (106 937 \$ au 31 décembre 2009). En pratique, les résultats réels peuvent différer et l'écart pourrait être important.

**Risque de crédit**

Se reporter à la note 4 pour obtenir une définition du risque de crédit. Aux 31 décembre 2010 et 2009, le Fonds ne détenait aucun placement notable dans des instruments d'emprunt ou des dérivés.

**Risque d'illiquidité**

Se reporter à la note 4 pour obtenir une définition du risque d'illiquidité. Aux 31 décembre 2010 et 2009, la majeure partie du passif du Fonds était à court terme. Le Fonds pourrait devoir procéder quotidiennement à des remboursements au comptant d'unités rachetables. Par conséquent, il investit la majeure partie de son actif dans des placements qui sont négociés sur un marché actif et dont il peut facilement se départir.

À l'occasion, le Fonds peut investir dans des titres non cotés qui ne sont pas négociés sur un marché organisé et qui peuvent être illiquides. Par conséquent, le portefeuille pourrait ne pas être en mesure de liquider rapidement ses investissements dans ces instruments contre un montant qui se rapproche de leur juste valeur afin de satisfaire aux exigences en matière d'illiquidité ou de réagir à des situations précises telles que la détérioration de la solvabilité d'un émetteur donné.

## Évaluation à la juste valeur (audité)

### Juste valeur des instruments financiers

Dans le tableau ci-dessous, la juste valeur des instruments financiers correspond au niveau 1, 2 ou 3 selon les données utilisées pour évaluer les placements du Fonds. Se reporter à la note 9 pour connaître les définitions des niveaux de classement.

#### Actifs financiers à la juste valeur au 31 décembre 2010 (en milliers de \$)

	Prix cotés sur des marchés actifs pour des actifs identiques (niveau 1)	Autres données observables importantes (niveau 2)	Données non observables importantes (niveau 3)	Total
Actions	2 346	-	-	2 346
Obligations	-	-	-	-
Placements à court terme	-	-	-	-
Instruments dérivés	-	-	-	-
<b>Total des actifs financiers</b>	<b>2 346</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2 346</b>

#### Actifs financiers à la juste valeur au 31 décembre 2009 (en milliers de \$)

	Prix cotés sur des marchés actifs pour des actifs identiques (niveau 1)	Autres données observables importantes (niveau 2)	Données non observables importantes (niveau 3)	Total
Actions	2 166	-	-	2 166
Obligations	-	-	-	-
Placements à court terme	-	-	-	-
Instruments dérivés	-	-	-	-
<b>Total des actifs financiers</b>	<b>2 166</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2 166</b>

### Rapprochement des instruments financiers de niveau 3

Aucun rapprochement n'a été effectué, car il n'y avait pas de placements de niveau 3 dans le Fonds au cours de la période.

### Transferts entre les niveaux 1 et 2

Au cours de la période, il n'y a eu aucun transfert important entre les niveaux 1 et 2.

## États de l'actif net (audité)

Aux 31 décembre

	2010 (en milliers de \$)	2009 (en milliers de \$)
<b>Actif</b>		
Juste valeur des placements	2 346	2 166
Encaisse et placements à court terme	17	42
Dividendes à recevoir	6	6
Montant à recevoir sur les ventes d'unités	-	-
Distributions à recevoir au titre des frais de gestion (note 2 b iii)	-	-
Autres actifs	-	-
	<b>2 369</b>	<b>2 214</b>
<b>Passif</b>		
Découvert bancaire	-	-
Montant à payer sur les rachats d'unités	-	-
Frais de gestion à payer (TVH/TPS incluse)	4	3
Autres passifs	-	-
	<b>4</b>	<b>3</b>
<b>Actif net</b>	<b>2 365</b>	<b>2 211</b>

## États des résultats (audité)

Exercices clos les 31 décembre

	2010 (en milliers de \$)	2009 (en milliers de \$)
<b>Revenus</b>		
Dividendes	67	68
Intérêts	-	-
Revenu découlant d'un programme de prêt de titres (note 2 e)	-	-
Distributions reçues au titre des frais de gestion	-	-
	<b>67</b>	<b>68</b>
<b>Charges</b>		
Frais de gestion	44	36
Administration du Fonds	-	-
Coûts de transaction (note 2)	1	2
	<b>45</b>	<b>38</b>
<b>Revenu net (perte nette) de placement</b>	<b>22</b>	<b>30</b>
Gains (pertes) latent(e)s et réalisé(e)s	256	519
<b>Augmentation (diminution) nette de l'actif net liée à l'exploitation</b>	<b>278</b>	<b>549</b>

## États de l'évolution de l'actif net (audité)

Exercices clos les 31 décembre

	2010 (en milliers de \$)	2009 (en milliers de \$)
<b>Actif net au début de l'exercice</b>	<b>2 211</b>	<b>1 709</b>
<b>Augmentation (diminution) nette de l'actif net liée à l'exploitation</b>	<b>278</b>	<b>549</b>
<b>Opérations des porteurs</b>		
Apport des porteurs	64	54
Retraits par les porteurs	(188)	(101)
Transferts (à) en provenance d'autres fonds	-	-
<b>Augmentation (diminution) nette découlant des opérations des porteurs</b>	<b>(124)</b>	<b>(47)</b>
<b>Actif net à la fin de l'exercice</b>	<b>2 365</b>	<b>2 211</b>

## États financiers - Suppléments (audité)

Exercices clos les 31 décembre

La valeur liquidative de l'unité et le ratio des frais de gestion présentés dans le tableau ci-dessous sont calculés d'après la valeur liquidative aux fins de transaction (voir la note 2 a)

Catégorie d'unités	Valeur liquidative de l'unité (\$) (voir la note 2 c)		Unités émises et en circulation		Ratio des frais de gestion (%) (voir la note 3 b)				
	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2008	2007	2006
SEIO	163,97	145,12	13 643	14 434	1,95	1,89	1,89	1,91	-
SIVA	164,82	145,85	792	838	1,94	1,89	1,89	1,91	-

**Rapprochement entre la valeur liquidative et la valeur liquidative de l'unité établies aux fins de transaction et selon les PCGR (audité)**

Le chapitre 3855 du *Manuel de l'ICCA* exige que le cours acheteur soit utilisé pour évaluer les placements détenus plutôt que le cours de clôture actuellement utilisé pour déterminer la valeur liquidative aux fins de transaction. Tous les fonds de placement doivent présenter un rapprochement entre la valeur liquidative aux fins de transaction utilisée pour évaluer les opérations des clients et la valeur liquidative établie selon les PCGR exigée aux fins de présentation de l'information financière [voir la note 2 a) pour plus d'information].

**31 décembre 2010**

**31 décembre 2009**

Catégorie d'unités	Évaluation aux fins de transaction (\$)	Incidences sur l'évaluation (\$)	Évaluation établie selon les PCGR (\$)		Évaluation aux fins de transaction (\$)	Incidences sur l'évaluation (\$)	Évaluation établie selon les PCGR (\$)	
	Valeur liquidative	Valeur liquidative	Valeur liquidative	Valeur liquidative de l'unité	Valeur liquidative	Valeur liquidative	Valeur liquidative	Valeur liquidative de l'unité
<b>SEIO</b>	2 237 086	(2 744)	2 234 342	163,77	2 094 722	(5 234)	2 089 488	144,76
<b>SIVA</b>	130 488	(158)	130 330	164,62	122 275	(310)	121 965	145,48

Voir les notes afférentes aux états financiers.

## Fonds d'accroissement Le Champion La Maritime

## Portefeuille de placements (auditée)

Au 31 décembre 2010

Nombre d'actions	Titres	Coupon %	Échéance	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
<b>ACTIONS ORDINAIRES CANADIENNES</b>					
<b>Consommation discrétionnaire 4,00 %</b>					
733	Dollarama Inc.			21 257	21 096
1 140	Les Vêtements de Sport Gildan Inc.			32 569	32 308
1 558	Saputo Inc.			34 711	61 494
1 894	Thomson Reuters Corporation			75 283	70 381
630	Tim Hortons Inc.			21 478	25 893
4 200	Viterra Inc.			37 789	38 976
				<b>223 087</b>	<b>250 148</b>
<b>Énergie 2,75 %</b>					
3 746	Cenovus Energy Inc.			103 405	124 180
730	Crescent Point Energy Corp.			29 690	32 259
477	Petrominerales Ltd.			13 756	15 751
				<b>146 851</b>	<b>172 190</b>
<b>Services financiers 18,92 %</b>					
1 915	Banque de Montréal			100 275	109 998
1 000	Brookfield Asset Management Inc., cat. A			30 968	33 170
2 320	Banque Canadienne Impériale de Commerce			153 874	181 494
1 429	Intact Corporation financière			44 622	72 536
1 620	Banque Nationale du Canada			94 843	110 840
4 531	Power Corporation du Canada			131 197	125 192
5 328	Banque Royale du Canada			237 615	278 228
3 679	Banque Toronto-Dominion			209 533	272 614
				<b>1 002 927</b>	<b>1 184 072</b>
<b>Produits industriels 2,12 %</b>					
4 800	Bombardier Inc., cat. B			22 931	24 000
1 350	CAE Inc.			13 846	15 471
1 280	Magna International Inc.			31 172	66 330
449	Groupe SNC-Lavalin Inc.			17 359	26 693
				<b>85 308</b>	<b>132 494</b>
<b>Technologie de l'information 2,81 %</b>					
2 055	Groupe CGI inc., cat. A			31 602	35 346
98	MacDonald, Dettwiler & Associates Ltd.			5 003	4 955
2 340	Research in Motion Limited			145 077	135 697
				<b>181 682</b>	<b>175 998</b>
<b>Matières premières 18,27 %</b>					
1 106	Mines Agnico-Eagle Limitée			63 438	84 554
685	Agrium Inc.			36 498	62 678
3 982	Société aurifère Barrick			143 399	211 245
1 740	Corporation Cameco			45 852	70 035
3 990	Eldorado Gold Corporation			73 767	73 815
3 218	Goldcorp Inc.			116 508	147 417
1 230	HudBay Minerals Inc.			14 569	22 103
1 680	IAMGOLD Corporation			30 931	29 770
2 760	Kinross Gold Corporation			53 537	52 081
1 148	Potash Corporation of Saskatchewan Inc.			101 874	177 148
3 442	Teck Cominco Limitée, cat. B			104 459	212 199
				<b>784 832</b>	<b>1 143 045</b>
<b>Commerce 1,85 %</b>					
460	La Société Canadian Tire Limitée			24 903	31 363
1 250	Finning International Inc.			25 167	33 800
1 250	Les Compagnies Loblaw limitée			53 649	50 363
				<b>103 719</b>	<b>115 526</b>

Nombre d'actions	Titres	Coupon %	Échéance	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
<b>Pétrole et gaz 17,63 %</b>					
1 658	Bonavista Energy Trust			32 586	47 750
5 198	Canadian Natural Resources Limited			146 987	230 219
2 807	Canadian Oil Sands Trust			78 229	74 245
1 758	Enbridge Inc.			75 153	98 852
3 436	EnCana Corporation			91 515	99 781
1 141	Compagnie Pétrolière Impériale Ltée			45 497	46 233
2 527	Penn West Energy Trust			55 336	60 218
776	Petrobank Energy and Resources Ltd.			20 586	19 594
5 872	Suncor Énergie Inc.			194 810	224 252
3 870	Société d'énergie Talisman Inc.			60 721	85 604
3 065	TransCanada Corporation			107 989	116 286
				<b>909 409</b>	<b>1 103 034</b>
<b>Services de télécommunications 2,48 %</b>					
2 329	BCE Inc.			74 022	82 307
1 508	Rogers Communications Inc., cat. B			50 333	52 041
980	Shaw Communications Inc.			22 040	20 874
				<b>146 395</b>	<b>155 222</b>
<b>Services de transport 3,29 %</b>					
2 338	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada			118 172	154 963
415	Chemin de fer Canadien Pacifique Limitée			19 566	26 817
1 730	WestJet Airlines Ltd.			23 140	24 272
				<b>160 878</b>	<b>206 052</b>
<b>Services publics 1,32 %</b>					
2 442	Fortis Inc.			69 528	82 808
				<b>69 528</b>	<b>82 808</b>
<b>Total des actions ordinaires canadiennes 75,44 %</b>				<b>3 814 616</b>	<b>4 720 589</b>
<b>ACTIONS ORDINAIRES AMÉRICAINES</b>					
560	Accenture PLC			23 788	26 997
123	Apple Computers			32 924	39 451
2 930	Bank of America Corporation			51 447	38 875
360	Best Buy Co. Inc.			13 785	12 278
630	Boeing Company			41 563	40 892
340	Broadcom Corporation, cat. A			15 540	14 730
1 340	Chesapeake Energy Corp.			35 744	34 532
460	Chevron Corp.			35 965	41 748
1 830	Cisco Systems			46 129	36 803
3 700	Citigroup Inc.			17 116	17 406
290	Colgate-Palmolive Company			23 036	23 181
630	ConocoPhillips			35 281	42 671
1 070	CVS Corporation			38 903	37 003
750	EMC Corporation			15 080	17 082
630	Family Dollar Stores Inc.			28 802	31 142
130	Flowserve Corporation			14 183	15 407
320	Fluor Corporation			16 420	21 092
205	Freeport-McMoRan			13 649	24 483
220	General Dynamics Corp.			15 168	15 527
1 435	General Electric Company			20 977	26 104
929	General Motors Corp.			32 654	34 400

**Portefeuille de placements (audité) [suite]**

Au 31 décembre 2010

Nombre d'actions	Titres	Coupon %	�ch�ance	Co�t moyen (\$)	Juste valeur (\$)
92	Goldman Sachs Group Inc.			16 561	15 386
250	Goodrich Corp.			20 836	21 899
50	Google Inc.			25 071	29 522
300	Hewlett-Packard Company			15 225	12 562
620	Illinois Tool Works Inc.			33 320	32 929
245	International Business Machines Corp.			32 591	35 762
430	Johnson & Johnson			27 843	26 448
1 030	JPMorgan Chase & Co.			42 293	43 446
450	McGraw-Hill Co.			16 225	16 296
540	MedCo Health Solutions Inc.			28 809	32 907
650	Medtronic Inc.			29 592	23 978
450	Merck & Co.			16 340	16 130
880	MetLife Inc.			32 551	38 896
1 459	Microsoft Corporation			41 639	40 501
600	Norfolk Southern Corporation			31 969	37 477
400	Occidental Petroleum Corporation			33 077	39 028
1 775	Oracle Corp.			44 805	55 204
265	Parker-Hannifin Corporation			20 912	22 746
550	PepsiCo Inc.			35 886	35 737
1 150	Pfizer Inc.			20 625	20 028
375	Prudential Financial Inc.			21 734	21 897
520	Schlumberger Limited			30 084	43 186
1 460	Staples Inc.			38 987	33 065
355	Target Corp.			20 999	21 234
640	Texas Instruments Inc.			16 273	20 688
1 070	UnitedHealth Group Inc.			35 266	38 429
370	Wal-Mart Stores Inc.			20 406	19 846
590	Walt Disney Co.			17 350	22 006
370	WellPoint Inc.			22 414	20 925
2 080	Wells Fargo & Company			55 715	64 111
<b>Total des actions ordinaires américaines 23,87 %</b>				<b>1 413 552</b>	<b>1 493 713</b>
<b>Coûts de transaction (note 2)</b>				<b>(3 906)</b>	
<b>Total des actions ordinaires 99,31 %</b>				<b>5 224 262</b>	<b>6 214 302</b>
<b>TITRES � COURT TERME</b>					
<b>Bons du Trésor 0,40 %</b>					
25 000	Canada	1,00 %	mars 2011	24 935	24 953
				<b>24 935</b>	<b>24 953</b>
<b>Total des titres à court terme 0,40 %</b>				<b>24 935</b>	<b>24 953</b>
<b>Encaisse et autres placements 0,50 %</b>				<b>31 166</b>	<b>31 166</b>
<b>Autres actifs (passifs) (0,21 %)</b>				<b>(12 971)</b>	<b>(12 971)</b>
<b>Total de l'actif net</b>				<b>5 267 392</b>	<b>6 257 450</b>

## Concentration du risque (audité)

Titres	Au 31 décembre 2010			Au 31 décembre 2009		
	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage détenu (%)	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Pourcentage détenu (%)
Total des actions ordinaires canadiennes	3 814 616	4 720 589	75,44	3 647 749	4 241 273	70,76
Total des actions ordinaires américaines	1 413 552	1 493 713	23,87	1 396 868	1 502 007	25,06
Total des actions mondiales	-	-	-	-	-	-
Coûts de transaction	(3 906)	-	-	(3 895)	-	-
Total des titres à revenu fixe	-	-	-	-	-	-
Total des titres à court terme	24 935	24 953	0,40	224 889	224 941	3,75
Encaisse et autres placements	31 166	31 166	0,50	30 189	30 182	0,50
Autres actifs (passifs)	(12 971)	(12 971)	(0,21)	(4 021)	(4 021)	(0,07)
<b>Total de l'actif net</b>	<b>5 267 392</b>	<b>6 257 450</b>	<b>100,00</b>	<b>5 291 779</b>	<b>5 994 382</b>	<b>100,00</b>

## Gestion des risques financiers (audité)

## Risques découlant des instruments financiers

Le Fonds est classé comme un fonds combinant des titres canadiens et américains. Il vise la croissance du capital en investissant dans des actions de sociétés canadiennes et américaines et dans des bons du Trésor canadien. De par la nature de ses activités, le Fonds est soumis à divers risques financiers. À ce sujet, consultez la note 4 relative aux Risques découlant des instruments financiers.

La gestion des risques fait partie intégrante de la philosophie du gestionnaire de fonds. Les membres de l'équipe de placement se réunissent régulièrement pour examiner les stratégies et évaluer les facteurs qui ont une incidence sur le portefeuille. Le gestionnaire de fonds examine continuellement les marchés et le rendement de chaque secteur et de chaque titre. Ses recommandations sont revues par le comité de placement avant que les décisions de placement ne soient exécutées.

## Risque de change

Se reporter à la note 4 pour obtenir une définition du risque de change.

Le tableau ci-dessous indique les devises à l'égard desquelles le Fonds était exposé à un risque important aux 31 décembre 2010 et 2009. Les montants indiqués sont établis selon la juste valeur des actifs monétaires et non monétaires (y compris les dérivés et le capital sous-jacent [théorique] des contrats de change à terme, le cas échéant). Les instruments financiers peuvent être libellés en une devise autre que celle du pays de résidence de la société émettrice indiqué dans l'état du portefeuille de placements.

Devise	31 décembre 2010		31 décembre 2009	
	Exposition totale (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)	Exposition totale (\$)	Pourcentage de l'actif net (%)
USD	1 498 255	23,94	1 505 303	25,11

La meilleure estimation de la direction concernant l'effet sur l'actif net d'un renforcement ou d'un affaiblissement de 5 % de la valeur du dollar canadien, toutes les autres variables demeurant constantes, est une diminution ou une augmentation de l'actif net du Fonds, respectivement d'environ 74 913 \$ (75 265 \$ au 31 décembre 2009). En pratique, les résultats réels peuvent différer et l'écart pourrait être important.

## Risque de taux d'intérêt

Se reporter à la note 4 pour obtenir une définition du risque de taux d'intérêt. Étant donné que la majorité des actifs et des passifs financiers du Fonds ne porte pas intérêt, les fluctuations des taux d'intérêt ne présentent pas de risques importants pour le Fonds.

## Autre risque de marché

Se reporter à la note 4 pour obtenir une définition de l'autre risque de marché. Dans le but de gérer le risque de marché, un facteur de risque est déterminé et attribué à chaque titre, en fonction d'évaluations qualitatives et quantitatives. Ces facteurs de risque tiennent compte, sans s'y limiter, de la variabilité et de la dispersion des bénéfices, du risque lié à la gestion, du risque financier, du risque lié au secteur d'activité et à l'entreprise, du risque d'évaluation et du risque de croissance. En fonction de ces données, chaque société est classée selon son niveau de risque. Il incombe au gestionnaire de portefeuille, à l'équipe des services institutionnels et à l'équipe responsable de la conformité du gestionnaire de fonds de s'assurer que les positions du Fonds cadrent avec les objectifs du client en matière de placement. Les restrictions du Fonds en matière de placement l'empêchent d'investir plus de 10 % de son actif dans les titres d'une même société.

La meilleure estimation de la direction concernant l'effet sur l'actif net d'une augmentation ou d'une diminution de 5 % du cours des actions canadiennes, toutes les autres variables demeurant constantes, est une augmentation ou une diminution de l'actif net du Fonds, respectivement d'environ 236 029 \$ (212 064 \$ au 31 décembre 2009). En pratique, les résultats réels peuvent différer et l'écart pourrait être important.

La meilleure estimation de la direction concernant l'effet sur l'actif net d'une augmentation ou d'une diminution de 5 % du cours des actions américaines, toutes les autres variables demeurant constantes, est une augmentation ou une diminution de l'actif net du Fonds, respectivement d'environ 74 686 \$ (75 100 \$ au 31 décembre 2009). En pratique, les résultats réels peuvent différer et l'écart pourrait être important.

## Risque de crédit

Se reporter à la note 4 pour obtenir une définition du risque de crédit. Aux 31 décembre 2010 et 2009, le Fonds ne détenait aucun placement notable dans des instruments d'emprunt ou des dérivés.

## Risque d'illiquidité

Se reporter à la note 4 pour obtenir une définition du risque d'illiquidité. Aux 31 décembre 2010 et 2009, la totalité du passif du Fonds était à court terme. Le Fonds pourrait devoir procéder quotidiennement à des remboursements au comptant d'unités rachetables. Par conséquent, il investit la majeure partie de son actif dans des placements qui sont négociés sur un marché actif et dont il peut facilement se départir.

## Évaluation à la juste valeur (audité)

### Juste valeur des instruments financiers

Dans le tableau ci-dessous, la juste valeur des instruments financiers correspond au niveau 1, 2 ou 3 selon les données utilisées pour évaluer les placements du Fonds. Se reporter à la note 9 pour connaître les définitions des niveaux de classement.

#### Actifs financiers à la juste valeur au 31 décembre 2010 (en milliers de \$)

	Prix cotés sur des marchés actifs pour des actifs identiques (niveau 1)	Autres données observables importantes (niveau 2)	Données non observables importantes (niveau 3)	Total
Actions	6 214	-	-	6 214
Obligations	-	-	-	-
Placements à court terme	-	25	-	25
Instruments dérivés	-	-	-	-
<b>Total des actifs financiers</b>	<b>6 214</b>	<b>25</b>	<b>-</b>	<b>6 239</b>

#### Actifs financiers à la juste valeur au 31 décembre 2009 (en milliers de \$)

	Prix cotés sur des marchés actifs pour des actifs identiques (niveau 1)	Autres données observables importantes (niveau 2)	Données non observables importantes (niveau 3)	Total
Actions	5 743	-	-	5 743
Obligations	-	-	-	-
Placements à court terme	-	225	-	225
Instruments dérivés	-	-	-	-
<b>Total des actifs financiers</b>	<b>5 743</b>	<b>225</b>	<b>-</b>	<b>5 968</b>

### Rapprochement des instruments financiers de niveau 3

Aucun rapprochement n'a été effectué, car il n'y avait pas de placements de niveau 3 dans le Fonds au cours de la période.

### Transferts entre les niveaux 1 et 2

Au cours de la période, il n'y a eu aucun transfert important entre les niveaux 1 et 2.

## États de l'actif net (audité)

Aux 31 décembre

	2010 (en milliers de \$)	2009 (en milliers de \$)
<b>Actif</b>		
Juste valeur des placements	6 214	5 743
Encaisse et placements à court terme	56	255
Dividendes/Intérêts à recevoir	10	9
Montant à recevoir sur les ventes d'unités	33	-
Distributions à recevoir au titre des frais de gestion (note 2 b iii)	-	-
Autres actifs	-	-
	<b>6 313</b>	<b>6 007</b>
<b>Passif</b>		
Découvert bancaire	-	-
Montant à payer sur les rachats d'unités	42	-
Frais de gestion à payer (TVH/TPS incluse)	14	13
Autres passifs	-	-
	<b>56</b>	<b>13</b>
<b>Actif net</b>	<b>6 257</b>	<b>5 994</b>

## États des résultats (audité)

Exercices clos les 31 décembre

	2010 (en milliers de \$)	2009 (en milliers de \$)
<b>Revenus</b>		
Dividendes	125	125
Intérêts	1	2
Revenu découlant d'un programme de prêt de titres (note 2 e)	-	-
Distributions reçues au titre des frais de gestion	-	-
	<b>126</b>	<b>127</b>
<b>Charges</b>		
Frais de gestion	157	143
Administration du Fonds	-	-
Coûts de transaction (note 2)	8	18
	<b>165</b>	<b>161</b>
<b>Revenu net (perte nette) de placement</b>	<b>(39)</b>	<b>(34)</b>
Gains (pertes) latent(e)s et réalisé(e)s	487	907
<b>Augmentation (diminution) nette de l'actif net liée à l'exploitation</b>	<b>448</b>	<b>873</b>

## États de l'évolution de l'actif net (audité)

Exercices clos les 31 décembre

	2010 (en milliers de \$)	2009 (en milliers de \$)
<b>Actif net au début de l'exercice</b>	<b>5 994</b>	<b>5 123</b>
<b>Augmentation (diminution) nette de l'actif net liée à l'exploitation</b>	<b>448</b>	<b>873</b>
<b>Opérations des porteurs</b>		
Apport des porteurs	819	851
Retraits par les porteurs	(1 004)	(853)
Transferts (à) en provenance d'autres fonds	-	-
<b>Augmentation (diminution) nette découlant des opérations des porteurs</b>	<b>(185)</b>	<b>(2)</b>
<b>Actif net à la fin de l'exercice</b>	<b>6 257</b>	<b>5 994</b>

## États financiers - Suppléments (audité)

Exercices clos les 31 décembre

La valeur liquidative de l'unité et le ratio des frais de gestion présentés dans le tableau ci-dessous sont calculés d'après la valeur liquidative aux fins de transaction (voir la note 2 a)

Produit	Valeur liquidative de l'unité (\$) (voir la note 2 c)		Unités émises et en circulation		Ratio des frais de gestion (%) (voir la note 3 b)				
	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2008	2007	2006
<b>Champion</b>	28,84	26,79	217 208	224 146	2,66	2,63	2,63	2,71	-

**Rapprochement entre la valeur liquidative et la valeur liquidative de l'unité établies aux fins de transaction et selon les PCGR (audit)**

Le chapitre 3855 du *Manuel de l'ICCA* exige que le cours acheteur soit utilisé pour évaluer les placements détenus plutôt que le cours de clôture actuellement utilisé pour déterminer la valeur liquidative aux fins de transaction. Tous les fonds de placement doivent présenter un rapprochement entre la valeur liquidative aux fins de transaction utilisée pour évaluer les opérations des clients et la valeur liquidative établie selon les PCGR exigée aux fins de présentation de l'information financière [voir la note 2 a) pour plus d'information].

**31 décembre 2010**

**31 décembre 2009**

	31 décembre 2010				31 décembre 2009			
	Évaluation aux fins de transaction (\$)	Incidences sur l'évaluation (\$)	Évaluation établie selon les PCGR (\$)		Évaluation aux fins de transaction (\$)	Incidences sur l'évaluation (\$)	Évaluation établie selon les PCGR (\$)	
<b>Produit</b>	Valeur liquidative	Valeur liquidative	Valeur liquidative	Valeur liquidative de l'unité	Valeur liquidative	Valeur liquidative	Valeur liquidative	Valeur liquidative de l'unité
<b>Champion</b>	6 264 093	(6 643)	6 257 450	28,81	6 004 929	(10 547)	5 994 382	26,74

Voir les notes afférentes aux états financiers.

# Notes afférentes aux états financiers

Pour les périodes closes les 31 décembre 2010 et 2009

## 1. LES FONDS

Les Fonds ont été constitués en vertu de la *Loi sur les sociétés d'assurances* (Canada) et sont régis par celle-ci. Ils sont offerts dans le cadre de certains contrats d'assurance vie (les « contrats »). Les sommes placées par les titulaires de contrats dans les Fonds sont affectées exclusivement à des fonds communs de placement, à des fiducies d'investissement à participation unitaire, à des fonds en gestion commune ou à d'autres placements choisis sous-jacents et sont comptabilisées séparément des autres actifs de la Financière Manuvie. Le montant des prestations payables au titre des contrats afférents aux Fonds varie en fonction de la valeur marchande des actifs détenus dans les Fonds.

Les titulaires de contrat ont accès à l'*Aperçu des fonds* pour chacun des Fonds, sur le site Web de la Financière Manuvie ou en version imprimée, sans frais, sur demande. Les fiches individuelles donnent un aperçu des placements effectués par chaque Fonds, des rendements obtenus et des frais applicables. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec votre conseiller ou visitez le site [www.manuvie.ca/investissements](http://www.manuvie.ca/investissements).

## 2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

Les présents états financiers ont été dressés selon les principes comptables généralement reconnus du Canada (« PCGR »). Pour dresser les états financiers selon les principes comptables généralement reconnus du Canada, la direction doit effectuer des estimations et poser des hypothèses qui influent sur les montants inscrits à l'actif et au passif à la date des états financiers et sur les montants inscrits aux revenus et aux charges pour la période visée. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations.

### a) Évaluation des placements

#### Fonds sous-jacents

L'actif des Fonds est comptabilisé selon la valeur à la cote, déterminée au moyen de la valeur liquidative par part, des fonds sous-jacents détenus. Conformément au paragraphe 3862.27A du *Manuel de l'ICCA*, le classement de l'évaluation à la juste valeur devrait s'établir comme suit : le niveau 1 s'applique généralement aux parts des fonds communs sous-jacents, à moins d'indication contraire dans l'état du portefeuille de placements.

#### Placements dans des portefeuilles

Conformément au chapitre 3855 du *Manuel de l'ICCA*, « Instruments financiers – comptabilisation et évaluation », les placements sont réputés détenus à des fins de transaction et, par conséquent, comptabilisés à la juste valeur. Les placements dans des titres sont évalués au cours acheteur de clôture sur les principales Bourses de valeurs. La valeur actuelle des titres qui ne sont pas négociés sur les principales Bourses peut être estimée à l'aide de techniques d'évaluation qui s'appuient sur des hypothèses qui ne sont pas fondées sur des cours ou des taux du marché observables. Ces hypothèses peuvent comprendre les prix payés pour le titre, des nouvelles récentes à propos de l'émetteur et des indicateurs de marché généraux. Leur juste valeur est déterminée au moyen d'un modèle d'évaluation dont l'efficacité a été testée au moyen des cours réels du marché et selon la meilleure estimation du gestionnaire concernant les données les plus appropriées du modèle. Ces données sont ajustées pour tenir compte d'un écart entre les cours acheteur et vendeur, des coûts engagés pour liquider des positions, du différentiel de taux de la contrepartie et des limites du modèle.

Avant l'adoption du chapitre 3855 du *Manuel de l'ICCA*, les placements des fonds distincts étaient comptabilisés à la juste valeur calculée selon le cours de clôture ou le dernier cours de négociation. Cependant, en vertu du chapitre 3855, les placements des fonds distincts doivent être comptabilisés selon le cours acheteur de clôture, lorsqu'il est disponible. L'Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes (ACCAP) exige que les états financiers se fondent sur les principes comptables généralement reconnus (PCGR) du Canada, mais elle permet l'utilisation du cours de clôture pour l'émission et le rachat d'unités (valeur liquidative aux fins de transaction) pourvu que soit préparé un rapprochement de la valeur liquidative aux fins de transaction et de la valeur liquidative selon les PCGR. La Financière Manuvie présente un tel rapprochement dans les états financiers de chaque Fonds.

Les placements à court terme sont évalués au cours acheteur fourni par des courtiers en valeurs mobilières reconnus à des fins de présentation de l'information financière.

Les obligations sont évaluées à leur juste valeur marchande déterminée au moyen du cours acheteur fourni par des courtiers en valeurs mobilières reconnus.

Les instruments dérivés sont évalués à leur juste valeur marchande. Les contrats à terme et les contrats à terme standardisés sont évalués selon les gains ou pertes qui seraient réalisés si les positions étaient liquidées à la date des états financiers. Lorsque les contrats à terme sont dénoués ou prennent fin, les gains ou pertes réalisés sur ces contrats sont constatés et comptabilisés en résultat.

Le 20 janvier 2009, la Financière Manuvie a adopté le CPN-173, « Risque de crédit et juste valeur des actifs financiers et des passifs financiers ». Le CPN-173 précise que le risque de crédit propre à l'entité et le risque de crédit de la contrepartie devraient être pris en compte dans la détermination de la juste valeur des actifs financiers et des passifs financiers, y compris les instruments dérivés. La Financière Manuvie a évalué son propre risque de crédit et le risque de crédit de la contrepartie au moment de déterminer la juste valeur des actifs financiers et des passifs financiers des Fonds, et elle a déterminé que cette nouvelle norme n'a pas d'incidence significative sur les états financiers des Fonds.

## **b) Opérations et revenus de placements**

Les opérations de placement sont comptabilisées à la date de l'opération dans le cas des placements directs, et le jour suivant l'exécution de l'ordre d'achat ou de vente dans le cas des fonds sous-jacents. Les gains et pertes réalisés lors de la vente de placements ainsi que les gains et pertes latents sur placements sont calculés d'après la méthode du coût moyen.

Les revenus de placement sont comptabilisés comme suit :

- i) Distributions - Les dividendes, les intérêts et les gains en capital produits par les fonds sous-jacents sont comptabilisés à la date de distribution.
- ii) Intérêts/Dividendes – Les intérêts et les dividendes sur les placements directs sont comptabilisés selon la méthode de la comptabilité d'exercice.
- iii) Distributions reçues au titre des frais de gestion – Distributions reçues de la Financière Manuvie et du gestionnaire du fonds sous-jacent à titre de compensation pour le ratio des frais de gestion inclus dans le coût des parts du fonds sous-jacent qui sont souscrites. Ces distributions sont calculées et comptabilisées quotidiennement. Il n'y a pas d'augmentation du ratio des frais de gestion net imputé au porteur.
- iv) Gains (pertes) réalisé(e)s et latent(e)s : La valeur marchande des unités que les Fonds possèdent dans les fonds sous-jacents fluctue durant l'exercice en fonction du rendement des actifs des fonds sous-jacents. Les gains et pertes réalisés sur les placements sont calculés en tenant compte du coût moyen des placements s'y rattachant. Les gains (les pertes) latent(e)s sur les parts des fonds sous-jacents est l'écart entre la valeur marchande de ces parts au début de la période et leur valeur marchande à la fin de la période, le calcul de l'écart tenant compte de la variation du nombre de parts détenues durant la période par suite des opérations des porteurs.
- v) Change – Le dollar canadien est la monnaie utilisée pour la présentation des résultats de tous les Fonds. Les sommes en devises sont exprimées en dollars canadiens, selon les modalités suivantes :
  - 1) valeur marchande des placements, autres actifs et passifs au taux de change en vigueur à la fin de la période;
  - 2) achats et ventes de placements, revenus et charges au taux de change en vigueur à la date où sont effectuées les opérations;
  - 3) les plus-values et moins-values latentes ou réalisées à la suite des conversions de devises sont considérées comme des opérations de placement.
- vi) Coûts de transaction – Les commissions versées aux agents, aux conseillers et aux courtiers pour l'acquisition, l'émission ou l'aliénation d'un placement direct sont comprises dans les coûts de transaction figurant dans les états des résultats.

## **c) Calcul de la valeur unitaire**

Les valeurs unitaires sont calculées quotidiennement, avant prise en compte des opérations des porteurs et des paiements de la journée. Ces opérations sont ensuite prises en compte d'après la valeur unitaire de la journée. La valeur unitaire de chaque catégorie d'unité d'un Fonds est calculée distinctement chaque jour. La valeur liquidative de chaque catégorie correspond à la valeur marchande de la tranche que cette catégorie représente dans le portefeuille du Fonds, calculée d'après la valeur liquidative aux fins de transaction. Cette valeur marchande est généralement déterminée en comparant la valeur liquidative de la catégorie avec la valeur liquidative globale du Fonds à la fermeture des bureaux, la veille. Le résultat du calcul est rajusté ensuite en fonction des opérations effectuées par les porteurs au cours de la journée.

## **d) Imposition**

En vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu* du Canada, les Fonds sont réputés être des fiducies entre vifs. Leur revenu net, qui est attribué au bénéficiaire à la fin de l'année civile et qui comprend les gains et pertes en capital nets réalisés au cours de l'année civile, n'est pas imposable.

### e) Prêts de titres

De temps à autre, certains Fonds consentent des prêts de titres en portefeuille pour produire un revenu additionnel. Ces opérations consistent à échanger temporairement des titres contre des garanties de la part de l'emprunteur, qui s'engage à rendre ces mêmes titres à une date ultérieure. L'actif prêté d'un Fonds n'excède jamais 50 % de la valeur marchande de son actif, sous réserve de garanties admissibles représentant au moins 105 % de la valeur des titres prêtés. La valeur marchande des titres prêtés est déterminée à la clôture de tout jour d'évaluation. Les titres prêtés figurent dans les états du portefeuille de placements et dans les états de l'actif net. Le revenu provenant du prêt de titres est inscrit au poste « Revenu découlant d'un programme de prêt de titres » dans les états des résultats.

### f) Autres actifs et passifs

Les autres actifs financiers et passifs financiers sont comptabilisés à leur juste valeur.

## 3. FRAIS DE GESTION ET AUTRES CHARGES

Chaque Fonds doit payer les charges relatives à son exploitation, notamment les frais de gestion et les autres charges d'exploitation récupérables payées par le Fonds, y compris les frais d'intérêts sur découvert engagés par les Fonds. Toutes ces charges payées ou payables par le Fonds, y compris les frais de gestion et autres charges d'exploitation récupérables (dont la taxe de vente harmonisée, ou TVH), divisées par l'actif moyen du Fonds calculé d'après la valeur liquidative aux fins de transaction, sont collectivement désignées sous le nom de ratio des frais de gestion (« RFG »).

### a) Frais de gestion

Les frais de gestion sont calculés et comptabilisés quotidiennement et réglés mensuellement à la Financière Manuvie au taux de 1/12 d'un pourcentage annuel de la valeur liquidative des Fonds pendant le mois. Les frais de gestion varient d'un Fonds à l'autre.

### b) Ratios des frais de gestion (RFG)

Le RFG d'un Fonds correspond au total des frais de gestion et des autres charges de la période exprimés en pourcentage annuel de l'actif net quotidien moyen du Fonds pour la période.

### c) Exonération des charges

Le RFG est un pourcentage fixe de l'actif net moyen quotidien d'un Fonds, cet actif étant établi d'après la valeur liquidative aux fins de transaction. La Financière Manuvie absorbe les charges engagées dans le cadre normal de l'exploitation de chaque Fonds et excédant le RFG prévu au contrat ou renonce à ces charges. Pour l'exercice considéré, il n'y a aucun Fonds à l'égard duquel la Financière Manuvie a renoncé aux charges ou les a absorbées.

## 4. RISQUES DÉCOULANT DES INSTRUMENTS FINANCIERS

### Risques

Les Fonds peuvent être exposés à divers risques financiers. Chaque exposition du Fonds aux risques financiers est concentrée dans ses placements, y compris les instruments dérivés. Dans l'état du portefeuille de placements, les titres sont classés selon le type d'actif, la région et le secteur. Le processus de gestion des risques de chaque Fonds inclut le contrôle de la conformité aux directives en matière de placements. Le gestionnaire gère les effets potentiels de ces risques financiers sur le rendement du Fonds en employant et en supervisant des conseillers en placements professionnels et chevronnés qui surveillent régulièrement les positions du Fonds et l'évolution du marché, et qui assurent la diversification des portefeuilles de placements dans les limites des directives de placement.

### Risque de change

Aussi appelé risque de taux de change, le risque de change est le risque que la valeur d'un instrument financier, y compris la trésorerie et les équivalents de trésorerie, libellé en monnaie autre que le dollar canadien varie en fonction des fluctuations du taux de change. Un Fonds qui investit dans des instruments financiers libellés dans une monnaie autre que le dollar canadien est exposé au risque de change.

## Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt survient lorsqu'un fonds investit dans des instruments financiers portant intérêt, tels que les obligations. Le Fonds est exposé au risque que la valeur de ces instruments financiers fluctue en raison des variations des taux d'intérêt en vigueur sur le marché. En général, lorsque les taux d'intérêt augmentent, le cours d'une obligation à taux fixe diminue, et vice-versa.

## Autre risque de marché

On entend par autre risque de marché le risque que la valeur d'un instrument financier fluctue en raison des variations des cours du marché (autres que celles découlant du risque de taux d'intérêt ou de change). Ces variations peuvent être causées par des facteurs propres à l'instrument financier ou à son émetteur, ou par des facteurs touchant tous les instruments financiers négociés sur un marché ou un segment de marché. Tous les titres peuvent présenter un risque de perte de capital.

## Risque de crédit

Le risque de crédit découle de l'incertitude quant à la capacité de la contrepartie de respecter ses obligations ou ses engagements, ou du risque de défaut de l'émetteur. Tous les titres à revenu fixe sont exposés au risque de crédit. Le risque de crédit est examiné lors du processus de prise de décision à l'égard du placement. Les fonds n'achètent ou ne vendent des placements que par l'entremise de courtiers qui sont considérés comme des contreparties autorisées, ce qui contribue à limiter le risque de défaut au moment du règlement.

Pour chaque Fonds exposé à un risque de crédit, un tableau de portefeuille par catégories de notes de crédit est créé. Ce tableau repose sur un programme hiérarchique en ce qui a trait aux notes de crédit attribuées par les principales agences de notation, selon leur disponibilité. Dans le cas d'une obligation, par exemple, la note de crédit attribuée à l'obligation est d'abord recherchée dans les rapports de Standard & Poor's (S&P). Si une note de crédit a été attribuée par S&P, elle est ajoutée dans la catégorie de note de crédit appropriée. Si l'obligation n'est pas notée par S&P, les rapports de Moody's Investors Service sont alors consultés, puis ceux de Dominion Bond Rating Service. Si aucune des trois agences n'a attribué une note de crédit, l'obligation sera alors placée sous la catégorie « Non notée ».

## Risque d'illiquidité

Le risque d'illiquidité est la possibilité qu'une institution ne soit pas en mesure de respecter ses obligations au moment de leur échéance en raison de son incapacité de liquider des actifs. Les actifs du Fonds consistent en des titres liquides qui peuvent être vendus rapidement. Chaque Fonds peut, à l'occasion, investir dans des titres qui ne sont pas négociés sur un marché actif. Si la pondération de ces titres est importante dans le Fonds, ceux-ci seront présentés séparément dans l'état du portefeuille de placements du Fonds.

# 5. GESTION DES RISQUES FINANCIERS

## a) Processus de sélection et de surveillance des placements

On amorce la recherche d'un gestionnaire de fonds avant de lancer un nouveau produit, lorsqu'un produit est amélioré ou lorsqu'il devient nécessaire de remplacer un gestionnaire existant. La Financière Manuvie s'est dotée d'un processus rigoureux de sélection des gestionnaires de ses fonds de placement. La première étape consiste à faire une présélection de tous les gestionnaires de fonds potentiels puis à ne retenir que ceux qui satisfont aux critères de la Financière Manuvie en vue de leur intégration dans le portefeuille de fonds. Cette présélection s'étend souvent à des sociétés autres que canadiennes. Les critères de présélection réunissent des mesures qualitatives et quantitatives. L'équipe de sélection attribue une pondération de 2/3 aux critères qualitatifs et de 1/3 aux critères quantitatifs dans le but de recommander le meilleur gestionnaire de fonds pour le mandat à exécuter.

La surveillance continue au cours de l'exercice, au moyen d'examen mensuels et trimestriels, inclut la surveillance de toute modification à l'entreprise ou à un Fonds, annoncée par le gestionnaire de fonds, ou des nouvelles qui pourraient avoir une incidence sur la stabilité de l'entreprise ou le rendement du Fonds, ainsi que l'analyse du taux de rendement du Fonds pour s'assurer qu'il est acceptable lorsqu'il est comparé à l'indice de référence du Fonds ou du fonds sous-jacent.

Les gestionnaires doivent s'assurer que le ou les Fonds respectent l'Énoncé des politiques de placement de la Financière Manuvie.

Les portefeuilles des Fonds font l'objet d'examen semestriels visant à confirmer que la plateforme standard demeure adaptée aux besoins actuels et futurs de la Division canadienne de la Financière Manuvie. À la suite de ces examens, les gammes de produits sont habituellement mises à jour, en juin et en décembre de chaque année. La Financière Manuvie préfère collaborer avec les gestionnaires de fonds pour régler les problèmes importants en perturbant le moins possible ses clients et en donnant aux gestionnaires des chances raisonnables de s'améliorer. Toute résiliation d'une entente avec un gestionnaire de fonds partenaire est décidée au cas par cas et dépend de la manière dont le gestionnaire de fonds traite une situation problématique. La Financière Manuvie ne touche aucune rémunération pour ce service de la part d'aucun de ses gestionnaires de fonds.

**b) Gestion des fonds de fonds**

Les fonds de fonds Manuvie ne sont pas gérés activement et ne sont donc pas soumis au même processus que les fonds de répartition de l'actif. La Financière Manuvie confie la gestion du risque au gestionnaire de fonds sous-jacent; elle ne reçoit pas de ce dernier des renseignements détaillés sur la gestion du risque dans le cours normal de ses activités et ne serait pas en mesure de valider de tels renseignements. La description fournie à la note 5 a) s'applique à la gestion des risques financiers pour les fonds de fonds. Le tableau de la section Risques découlant des instruments financiers du fonds sous-jacent a été rempli par chaque gestionnaire de fonds sous-jacent. Chaque gestionnaire de fonds sous-jacent est responsable de son propre fonds, qu'il soumet à son propre processus de gestion du risque. Le point de vue des gestionnaires de fonds sous-jacents quant aux risques applicables peut varier entre catégories de fonds apparentées.

**6. PARTICIPATION IMPORTANTE DANS UN FONDS SOUS-JACENT**

Au 31 décembre 2010, chaque Fonds ci-dessous détenait au moins 20 % de l'actif du fonds sous-jacent indiqué :

Fonds	Fonds sous-jacent	Actif du fonds sous-jacent (en milliers de \$)	Pourcentage détenu dans le fonds sous-jacent
Fonds de placement Manuvie	Fonds de base canadien Manuvie	229 100	49,1 %

**7. OPÉRATIONS ENTRE PARTIES LIÉES**

Certains Fonds investissent dans des fonds communs de placement sous-jacents de la Financière Manuvie gérés par Gestion d'actifs Manuvie limitée. Gestion d'actifs Manuvie limitée est une filiale en propriété exclusive de la Financière Manuvie. Toutes les opérations de placement touchant les fonds sous-jacents Gestion d'actifs Manuvie limitée correspondants s'effectuent au cours du marché.

Certains Fonds investissent dans des fiducies d'investissement à participation unitaire sous-jacentes dont la Financière Manuvie est propriétaire et gestionnaire. Ces Fonds reçoivent des distributions (indiquées dans l'état des résultats) représentant le revenu net basé sur le pourcentage d'actif détenu dans des fiducies d'investissement à participation unitaire sous-jacentes.

Au cours de l'exercice, les Fonds ont payé des frais de gestion à la Financière Manuvie tel qu'il est présenté dans les états des résultats de chaque Fonds, au taux indiqué dans les notices annuelles.

**8. OPÉRATIONS DE PRÊT DE TITRES**

Pour une explication des opérations de prêts de titres, voir la note 2 e). Les valeurs des titres prêtés et des garanties reçues par les Fonds au 31 décembre 2010 sont les suivantes :

Fonds	Valeur du prêt	Valeur totale des garanties
Fonds d'actions Financial du Canada La Maritime	66 873	63 686
Fonds d'accroissement Le Champion La Maritime	291 121	277 266

**9. HIÉRARCHIE DE LA JUSTE VALEUR POUR LES INSTRUMENTS FINANCIERS**

En 2009, le Conseil des normes comptables (« CNC ») a publié des modifications apportées au chapitre 3862 du *Manuel de l'ICCA* qui porte sur les instruments financiers dans le but d'améliorer l'information communiquée sur la juste valeur et le risque d'illiquidité. Ces modifications présentent une « hiérarchie de la juste valeur » aux fins de la présentation de l'information financière dans le but d'assurer la fiabilité relative des données utilisées pour déterminer la juste valeur. Selon les nouvelles normes, l'entité doit classer chaque instrument financier selon un des trois niveaux suivants :

Niveau 1 – prix (non rajustés) cotés sur des marchés actifs pour des actifs ou passifs identiques.

Niveau 2 – données autres que les prix cotés visés au niveau 1 qui sont observables pour l'actif ou le passif, directement (à savoir des prix) ou indirectement (à savoir des dérivés de prix).

Niveau 3 – données qui ne sont pas fondées sur des données du marché observables.

Le paragraphe 3862.27A a été adopté par la Financière Manuvie en 2009. Les données y afférentes sont présentées dans la section « Évaluation à la juste valeur » liée aux Fonds dont les portefeuilles sont gérés de façon active. Cette modification a entraîné la présentation d'éléments d'information supplémentaires. Cependant, elle n'a eu aucune incidence sur l'évaluation à la juste valeur réelle ou sur la valeur liquidative.

## 10. GESTION DU CAPITAL

Les Fonds ne font l'objet d'aucune restriction ou exigence particulière à la souscription ou au rachat d'unités. Les variations de capital survenues durant la période figurent dans les états de l'évolution de l'actif net. Le capital est géré conformément aux objectifs de placement des Fonds, ce qui comprend la gestion des liquidités de façon à respecter leurs obligations en cas de rachat, tel qu'il est indiqué à la note 4 – Risque d'illiquidité.

## 11. NORMES INTERNATIONALES D'INFORMATION FINANCIÈRE

Le Conseil des normes comptables (« CNC ») du Canada a confirmé que les Normes internationales d'information financière (« IFRS ») remplaceront les normes canadiennes actuelles et les interprétations selon les PCGR dans le cas de sociétés ayant une obligation publique de rendre des comptes, comme les fonds de placement, et d'autres émetteurs assujettis. Dans le cas des fonds de placement et des fonds distincts, le CNC a reporté le passage aux IFRS au 1<sup>er</sup> janvier 2013, au lieu du 1<sup>er</sup> janvier 2011. Les sociétés de placement et les fonds distincts devront donc appliquer, pour la première fois, les IFRS à leurs états financiers annuels et intermédiaires pour les périodes ouvertes à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2013.

Un programme de conversion destiné à se conformer au nouveau calendrier est en cours d'élaboration. Il prévoit notamment la présentation de l'incidence qualitative et quantitative, le cas échéant, dans les états financiers annuels au 31 décembre 2012, de même que la préparation des états financiers aux 30 juin 2013 et 31 décembre 2013 conformément aux IFRS.

Selon l'analyse effectuée à ce jour, et grâce à l'adoption des chapitres 3855, 3862 et 3863 du *Manuel de l'ICCA*, la Financière Manuvie a, dans une large mesure, préparé les Fonds pour le passage aux IFRS. D'autres changements pourraient être apportés aux états financiers puisque les normes continueront d'évoluer d'ici la date d'adoption des IFRS, mais l'incidence, s'il y en a une, ne peut être raisonnablement évaluée à l'heure actuelle. La Financière Manuvie s'attend à une augmentation des informations à fournir en raison de l'adoption des IFRS, notamment l'obligation de présenter un tableau des flux de trésorerie pour chaque Fonds, et à des changements potentiels concernant la présentation des capitaux propres des porteurs d'unités. La Financière Manuvie continue d'évaluer les normes appelées à changer, ainsi que l'ampleur des informations à fournir qui pourraient être exigées et les changements à apporter pour réunir et traiter l'information exigée.

## 12. DONNÉES COMPARATIVES

Les états financiers correspondants ont été reclassés pour les rendre conformes à la présentation adoptée pour les états financiers de l'exercice considéré. Les données sur les catégories sont fournies pour les exercices précédents conformément aux regroupements de catégories afférents à l'exercice visé.

# Rapport des auditeurs indépendants

Aux titulaires de contrats d'assurance individuelle à capital variable relatifs aux  
**Fonds distincts de La Compagnie d'Assurance-Vie Manufacturers.**

## Rapport sur les états financiers

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints des **Fonds distincts de La Compagnie d'Assurance-Vie Manufacturers (les « Fonds »)**, qui comprennent les états de l'actif net et les états du portefeuille de placements au 31 décembre 2010, et les états des résultats et de l'évolution de l'actif pour la période close à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives à l'égard de chacun des fonds mentionnés ci-dessous :

Fonds de titres à court terme Manuvie  
Fonds obligataire Manuvie  
Fonds de placement diversifié Manuvie  
Fonds de placement Manuvie  
Fonds d'accroissement d'actions  
Fonds d'accroissement Monarch  
Fonds d'actions Financial du Canada La Maritime  
Fonds de placement indépendant La Maritime  
Fonds d'accroissement Le Champion La Maritime

## Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

## Responsabilité des auditeurs

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les principes d'audit généralement reconnus du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

## Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de chacun des Fonds au 31 décembre 2010, ainsi que de leur performance financière pour la période close à cette date, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada.

*Ernst & Young S.N.L./S.E.N.C.R.L.*

Kitchener, Canada  
Le 31 mars 2011

Comptables agréés  
Experts-comptables autorisés

## À propos de la Financière Manuvie

La Financière Manuvie, groupe canadien et chef de file des services financiers, exerce ses activités dans 22 pays et territoires. Depuis plus de 120 ans, nos clients ont recours aux solutions solides, fiables, sûres et avant-gardistes qu'offre Manuvie pour prendre leurs décisions financières les plus importantes. Notre réseau international d'employés, d'agents et de partenaires de distribution offre nos produits et services de protection financière et de gestion de patrimoine à des millions de clients partout dans le monde. Nous proposons des services de gestion d'actif à nos clients institutionnels du monde entier ainsi que des solutions de réassurance, particulièrement dans le secteur de la rétrocession vie et accident. Au 31 décembre 2010, les fonds gérés par la Financière Manuvie et ses filiales se chiffraient à 475 milliards de dollars canadiens (478 milliards de dollars américains). La Société exerce ses activités sous le nom de Financière Manuvie au Canada et en Asie, et principalement sous le nom de John Hancock aux États-Unis. La Société Financière Manuvie est inscrite aux bourses de Toronto (TSX), de New York (NYSE) et des Philippines (PSE) sous le symbole « MFC », et à la Bourse de Hong Kong (SEHK) sous le symbole « 945 ». La Financière Manuvie est présente sur le Web, à l'adresse [www.manuvie.com](http://www.manuvie.com).

Les noms Manuvie et Financière Manuvie, le logo qui les accompagne et le titre d'appel « Pour votre avenir » sont des marques de service et de commerce de La Compagnie d'Assurance-Vie Manufacturers qu'elle et ses sociétés affiliées utilisent sous licence.  
03/2011

**LA FINANCIÈRE MANUVIE EST PRÉSENTE SUR LE WEB, À L'ADRESSE [WWW.MANUVIE.COM](http://WWW.MANUVIE.COM).**

**solide   fiable   sûre   avant-gardiste**

 **Financière Manuvie**

**Pour votre avenir<sup>MC</sup>**